

Zeitschrift: Nidwaldner Kalender
Herausgeber: Nidwaldner Kalender
Band: 84 (1943)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

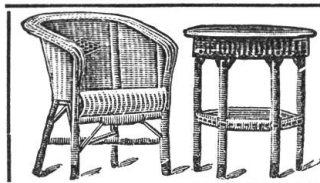
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Mannus am Metzgerainle **Luzern**
Weinmarkt

Rohrmöbel, Korb- und Bürstenwaren, Stubenwagen,
Kinderwagen

Bekannt für preisgerechte Ware

111

gegründet 1891



J. Theo Müller, D. C. Chiropraktor

Hirschengraben 41 a **Luzern**

Sitz der kant. Vereinigung

Telefon: Luzern 2 69 35 oder

Kastanienbaum 3 71 19

Röntgen-Kabinett X Ray. Rayon X

Sprechstunden täglich von 10-12 und 14-19 Uhr, Samstags 14-17 Uhr und nach Vereinbarung
(Sonntags ausgenommen)

55

Zuverlässig bedient und beliefert Sie die altbekannte Firma

J. Röthelin, Holzhandlung, Kerns

14

Firma von Büren & Co.

Bundesplatz-Bundesstraße 38

LUZERN

Tel. 2 25 45

dipl. Berufsvermittlungs-Büro empfiehlt sich für An- und Verkauf von sämtlichen Grundstücken Verwaltungen, Schätzungen Expertisen und Beratung in Immobilienfragen.

73



69



33

Chemid

am Stansermärcht

wieder zum

billigä Jakob

bi d'r Chrone

32

vortrefflich wiedergegeben wird. Demnach bezeichnete man bärenstarke, als unüberwindlich geltende Sennen und Kraftnaturen als „Riesen“. Mit solchen „Riesen“ haben sich nun folgende Kraftstücklein abgespielt:

In Göschenen war ein riesenmächtig starker Mann, Melch Tresch mit Namen. Einst brachten sie einen Riesen an einer Kette aus dem Kanton Bern über den Susten nach Wassen und forderten die Urner heraus: „Wann einer da ist, der's mit ihm probieren will, so soll er kommen, wer immer es

ist!“ In Wassen war keiner, der es wagen wollte; aber man beschickte den Melch Tresch von Göschenen, und der kam sogleich, als er hörte, es habe einer Uri gehöhnt und herausgefordert. Er kehrte beim Präsident Georg in Wassen ein, und der Berner war auch in der Stube. Man stellte dem Melch Tresch eine Maß Wein auf. Sogleich drückte er mit den Händen vor Wut die Maß zusammen wie eine Seifenblase. Man stellte ihm gleich wieder eine andere hin; er trank und sagte: „Der Ries soll kommen.“



Wittkop & Co.

Beckenried Lederwarenfabrik

Telephon 6 82 44

liefern u. a.

Velopacktaschen

Sporttaschen

Rucksäcke

3

Nähmaschinen



Verlangen Sie
den hübsch illustrierten

HUSQVARNA

Prospekt; er orientiert Sie
eingehend über die grosse
Auswahl und Vielseitigkeit die-
ser Qualitäts-Nähmaschine.



Alb. Rebsamen

A. G.

65

Luzern

Kramgasse 7

E. Näpflin-Schilter

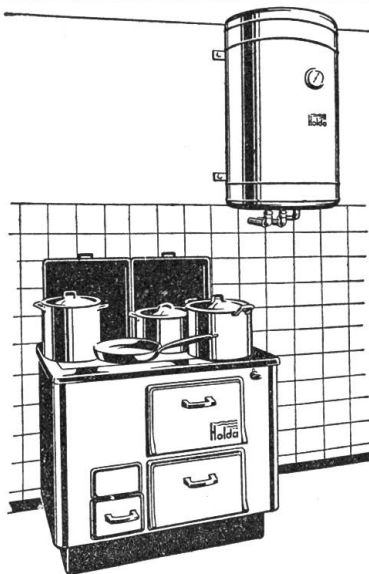
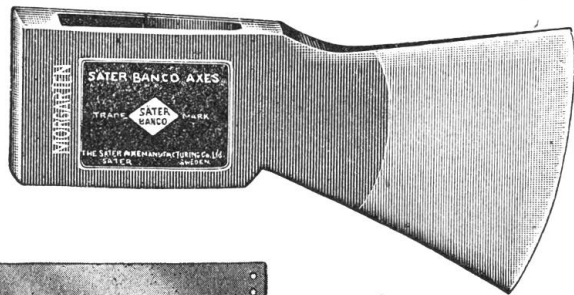
Eisenhandlung **Wolfenschießen**

Schwedische Waldwerkzeuge
mit Garantie

Haushaltsartikel

Seilerwaren Farben

49



Vertretungen:
der Holda- u. Cul-
linex - Holzspat-
herde, mit 30 bis
100 Liter Warm-
wasserboiler.
Ofen- und Koch-
herdfabr. Sursee.
Mars- u. Jupiter-
Kochplatten.
Pratteler P. Ka-
mine. Feuerfe-
sten Materialien
für Kochherde
und Oefen. 42

Beratung und Referenzen vom Fachmann:

W. Christen

Kaminfegermeister und Hafnerei

Wolfenschießen Telephone 6 88 42

Es gibt keine dämpfigen 61
Pferde mehr!



Alle Affektionen der
Lungen und Luftwege
bei Pferden werden
rasch und gründlich
geheilt bei Verwen-
dung des berühmten

SIRUP FRUCTUS

von Tierarzt **J. Bellwald**. — Vieljähriger,
großartiger Erfolg. Tausende von Dank-
schreiben direkt von den Besitzern. Von
allen ähnlichen Mitteln ist Sirup Fructus
das erfolgreichste und bewährteste. Sirup
Fructus (+ Patent 37824) ist ein Pflanzen-
Extrakt und nicht zu verwechseln mit An-
preisungen, die von Nichtberufsleuten ge-
macht werden. Preis pro Flasche **Fr. 4.50**.
Verabreichungsweise angenehm und ein-
fach. Gebrauchsanweisung und Ratschläge
in bezug auf Fütterung usw. werden bei-
gelegt. Kein Depot und keine Vertreter.
Man wende sich direkt an den Erfinder.

J. Bellwald, Tierarzt, Sitten

Parketterie und Sägewerk

Gebrüder Bissig, Grafenort Tel. 6 88 06

Prompte und leistungsfähige Lieferung an Private und Baugeschäfte. Verlangen
Sie unverbindliche Offerte.

43

Schreinerei - Verkauf von Brennholz



Füllfedern ~ Füllbleistifte

Briefpapiere - Bureauartikel

21

Gratulations- und Trauerkarten

Mal- und Zeichnungsartikel

Bücher zur Unterhaltung und Belehrung

kaufen Sie vorteilhaft und in bester Qualität im Fachgeschäft

Buchhandlung Franz Heß, Engelberg

Hotel Trübsee ob Engelberg 1800 m ü. M.

Der Treff ● aller Sport- und Bergfreunde

Altbekanntes Berghotel. Gemütliche Restaurationsräume. Sonnige Terrassen. Zentralheizung in allen Zimmern. Dank seines idealen Skigeländes und der guten Schneeverhältnisse günstiger Aufenthalt für Skiferien. Mäßige Pensionspreise bei bester Verpflegung. Weekend-Arrangements. Höfl. empfehlen sich die Besitzer.

20

Gebr. Heß

Albin Gnos

Hergiswil a. See Tel. 7 21 78

*Elektrische Licht-, Kraft-
und Sonnerie-Installationen*

Umänderungen
Reparaturen
Beleuchtungskörper
Elektr. Apparate

Fachgemäße und prompte Bedienung
unter billigster Berechnung
Mit höfl. Empfehlung!

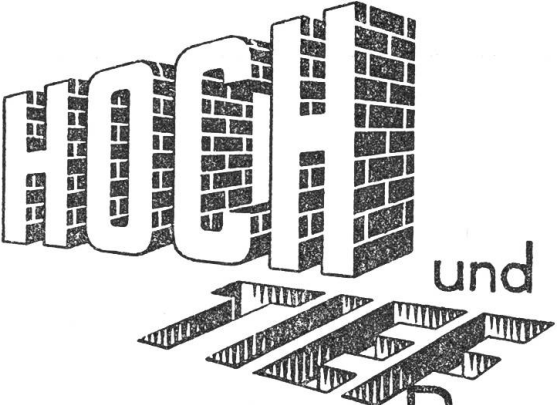
50

Obiger

Gleich sprang er auf ihn los und warf ihn zu Boden, so daß der Riese um Gnade schrie. Melch wurde gefragt, ob er keinen kenne, den er fürchte? Er antwortete, er kenne keinen als einen Tessiner, den er noch nie geprüft habe.

Einmal ging er mit Präsident Gerig gegen den St. Gotthard, und der Tessiner kam wirklich. Er war ein Säumer, und Gerig sagte zu Melch: „Pack ihn!“ Melch ließ sich dieses nicht zweimal sagen, packte den Riesen, lange rangen sie miteinander. Gerig war in Verlegenheit, ihm bangte, da er zu dem Kampfe gehezt hatte. Endlich fiel der Tessiner, Melch Tresch von Göschenen war Meister über den Riesen und somit über alle, die er kannte.

Auch im unteren Kantonsteil von Uri werden ähnliche Episoden von starken Männern erzählt. Eine solche Episode lautet: Vor uralter Zeit kam über den See herein ein Riese nach Altdorf. Dieser forderte die Urner heraus, wenn keiner kämpfen wolle, sei es für Uri eine Schande. In Altdorf jedoch fand sich keiner, der sich mit dem frem-



A. POLI Bau
HERGISWIL am SEE
Telephon 7 21 92

84

Vermiete: Transportabler **Steinbrecher**
und selbstangetriebener **Aufbruchhammer**

Inkasso- und Sachwalterbüro

Hans Imfeld

Hergiswil a. See

Telefon 7 20 39 - Postcheck VII 8171

Inkassi
Liquidationen
Nachlaßverträge
Verwaltungen
Vertretungen
Wertschriftenhandel
Testamente
Beratungen
Auskünfte

52

Für Ihr **Velo**

benützt eine Winterrevision
bei

83

Mich. Blättler, Hergiswil

Karl Bucher, Kerns

Telephon 8 61 22

Auto-Garage
Reparaturwerkstätte
Mietauto / Car-Alpin

17

den Riesen zu messen wagte. Der Landammann wußte aber von drei starken jungen Sennen im Schächental. Er ließ einen der Brüder rufen. Da kam der jüngste. Der Landammann fragte ihn, ob er zuerst zu Mittag essen wolle. Der aber antwortete, er wolle zuerst das Essen verdienen, ging und packte den Riesen. Er drückte ihn in der Mitte zusammen und warf ihn beim „Löwen“ über den Dorfbach, so daß dieser besinnungslos lag und bald seinen Geist aufgab. Dann ging er mit dem Landammann zum Essen. Beim Abschied wollte ihm dieser den Lohn geben; er aber nahm nichts an. Es war ihm genug, Uris Ehre gerettet zu haben. Wie man ihn aber drängte, etwas zu nehmen, verlangte er fürs Vieh etwas Salz. Der Landammann befahl, ihm ein Faß Salz herauszugeben. Der Schächentaler nahm das Salzfaß auf die Schultern und ging damit fort, als verspürte er überhaupt keine Last.

*

Es gäb mänge es Nig drum,
dr Ander gfäch niid.

Joh. Rohrer

Bauunternehmung

Buochs Telephon 6 81 81

Übernahme von **Hoch- und Tiefbau**

Reparaturen

Eisenbetonarbeiten

Wasserbau

und Bachkorrekturen

Chaletbau

81

Lachen ist . . .

Das weiße Pulver.

„Herr Apotheker, schmecken Sie doch einmal das weiße Pulver, ob das Zucker ist.“ — „Um, Zucker ist es bestimmt nicht.“ — „Hat meine Frau doch recht, dann ist es die Tüte mit Rattengift.“

Schlafmittel.

„Können Sie dieses Schlafmittel wirklich empfehlen, Herr Apotheker?“ — „Es ist unübertrefflich, Herr Krause . . . wir geben zu jeder Flasche einen Wecker mit!“

Entschuldigungsschreiben.

„Mein Sohn kann noch nicht zur Schule kommen, sein schlimmes Bein hat sich in die Länge gezogen.“

Erfahrung mit Kindern.

„Sie wollen die Stelle als Kindermädchen. Haben Sie denn Erfahrung mit Kindern?“ — „Aber, gnädige Frau, ich war selber jahrelang eines.“



Zimmerei- Arbeiten

jeder Art für Neu-,
Um- und Aufbauten
und Schreinerei

Uebernehme

**schlüsselfertige
Bauten**

unter billigster Be-
rechnung

R. Näpflin, Beckenried

Telephon 6 83 18

Chaletbau

Zimmerei

VIKTOR GUIDALI

Hergiswil

Telephon 7 20 25

H **HOCH- UND TIEFBAU**

Eisenbetonarbeiten

Reparaturen

Schmiede

39

Verkauf von Baumaterialien

. . . nicht rationiert

Etwas kompliziert.

Zum Arzt kommt ein Patient, in den besten Jahren, klagt: „Herr Doktor, mit mir muß etwas nicht in Ordnung sein. Jedesmal, wenn ich meinen linken Arm hochhebe, den rechten Arm seitwärts und den linken nach hinten strecke, mit beiden Armen einen Halbkreis nach vorn beschreibe, dann die Schultern hochziehe und, indem ich sie fallen lasse, tief ausatme, spüre ich einen stechenden Schmerz zwischen den Schulterblättern.“ — „Aber ich bitte Sie,“ fragt der Arzt verwundert, „wann und wozu vollführen Sie diese unsinnigen Bewegungen?“ — „Wenn ich den Mantel anziehe!“ erwidert schlicht der Patient.

Begabung.

Der kleine Schlingel fluchte fürchterlich. „Wo hast du denn so fluchen gelernt, Kleiner?“ sagte eine Dame.

Der junge antwortete: „Das lernt man nicht, das ist eine Gabe!“

Schreiner- und Glaser-Arbeiten

in fachmännischer Ausführung

◆ **Sarglager**

Familie

56

Blättler - Wyß, Hergiswil

Franz Murer

Beckenried

Telefon 6 82 19

Hoch- und

Tiefbau

Reparaturen

Rammarbeiten

Baumaterialien-Verkauf

54

J. Garovi-Omlin & Söhne

HOCH- UND TIEFBAU

SACHSELN

24

Die Spar- und Leihkasse in Sarnen

gewährt stetsfort

Gelddarleihen, Rt. Rt. Kredite
und diskontiert Wechsel
Ankauf von Gütern, Schuldbrie-
fen und Grundpfandverschrei-
bungen

Alles zu vorteilhaften Bedingungen 22

Rohrer Karl *Sarnen*

Telephon 8 61 19

Sanitäre Anlagen und Heizungen
Spenglerei / Blech- und Holz-
zement Durotekt-Dächer / Bäder,
13 Kalt- und Warmwasser-Anlagen

E. Dillier, Sarnen

Ofenbau Kachelfabrikation

Geschäftsgründung 1785 Tel. 8 65 08

Erstellte Kachelöfen jeder Art, zu
Heiz-, Back- u. Kochzwecken, als
Neuerung Kachelofen-Zentralhei-
zung, sowie Kachelofen-Luftzen-
tral-Heizungen. Kochherde ver-
schiedener Systeme, sowie Trag-
öfen. Zahlreiche Referenzen von
Nidwalden stehen zur Verfügung.

12

Der Kachelofen von heute ist besser!

Zeitlose Wahrheiten

von Jacob Lorenz

Wenn das Handwerk nur noch an den goldenen
Boden denkt, so wird es bald keinen mehr haben.

*

Einer Kröte ist ihr Tümpel wichtiger als der Stille
Ozean.

*

Belüge niemanden und zu allerletzt Dich selbst.

*

Gadern ist leichter als Eier legen.

*

Willst Du ein Bett von Stechpalmen, so ruhe Dich
lang auf Deinen Lorbeeren aus.

*

Der Prophet im eigenen Lande gilt nichts: darum
hüte Dich vor den fremden Propheten!

*

Hochmut ist der Schatten der Dummheit.

*

Große Herren beurteile nach der Art, wie sie mit
kleinen Leuten umgehen.

*

Schlechte Erfahrungen sind besser als gar keine.

*

Zwei Verliebte haben selten mehr als einen Ge-
danken.

*

Geheimnisse bewahren ist gut, sie zu vergessen
besser.

*

Wer sich kennt ist gütig gegen jedermann.

*

Den nenne reich, den Gewinn und Verlust kalt
lassen.

Hoch- und Tiefbau-Unternehmung

Hermann Bürgi, Alpnach Tel. 1 11 14 Postfach VII 3057

31

Spezialgeschäft für Meliorationsarbeiten

Obwaldner Kantonalbank, Sarnen

18

besorgt alle Bankgeschäfte vertrauenswürdig und unter strengster Verschwiegenheit.

Auskünfte unverbindlich und unentgeltlich.

Die Direktion

M. Truttmann-Bonani

Unternehmung für



Sarnen

Tel. 865 44

Sammelt Heilpflanzen

Der Bedarf an pharmazeutischen Drogen wurde vor dem Kriege zum großen Teil durch das Ausland gedeckt. Ungarn und der Balkan waren unsere wichtigsten Großlieferanten. Der Krieg und die damit verbundenen Transportschwierigkeiten hemmen den Export aus diesen Ländern. Darum ist es unsere Aufgabe, dieses Jahr unsere einheimischen Heilpflanzen mehr als bisher zu sammeln, sei es für den Eigenbedarf, sei es, um sich einen lohnenden Nebenverdienst zu verschaffen durch Verkauf an Apotheken oder Drogeriehandlungen.

Sehr verbreitet ist der Spitzwegerich, der zur Herstellung von reizmilderndem Hustensirup Verwendung findet.

In den Gärten auf dem Lande gedeiht die Kamille gut. Die Nachfrage nach schönen Blüten wird groß sein.

Solanderblüten sind ein ausgezeichnetes Schwitzmittel, zusammen mit Lindenblüten. Auf das Sammeln von Lindenblüten sollte man besonders bedacht sein. Die Nachfrage nach dieser Universaldroge ist immer groß. Leider erfordert das Pflücken dieser Blüten jedes Jahr einige Unfälle und sogar Todesopfer. Die Bruchgefahr der Äste durch angestellte Leitern ist groß.

Unter dem Volke ist die harntreibende Wirkung der Kirschentiele wenig bekannt. Das Sam-

Baugeschäft

R. & W. ACHERMANN

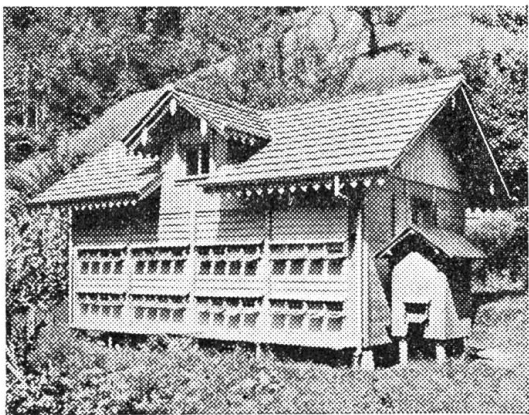
Buochs und Ennetbürgen - Tel. 6 83 07

empfehlen sich für

Hoch- und Tiefbau-Arbeiten

Uebernahme schlüsselfertiger Bauten, sowie Parkett- und Plattenarbeiten. Baumaterialienhandlung.

1



Josef Liem-Blättler

Bienenschreinerei - Versandgeschäft
Büren (Nidwalden)

offeriert in tadelloser Ausführung zerlegbare Bienenhäuser mit kompl. Ausstattung. Schweizerkästen 2 1/2 und 1 1/2 Hr. mit Handraum, Wabenschränke, Wabenknechte, Futtergeschirre in Holz, Zuchtartikel, sowie alle andern Artikel für die Bienenzucht. **Billigste Berechnung.**

 Preisliste gratis und franko. 85

mehr sollte angeregt werden. Der Verkauf ist ein lohnender, zumal die Stiele schwer sind.

In einigen Berggegenden sind Frauen- und Silbermânteli — viel verlangte Volksheilmittel — in wunderschönen Exemplaren zu finden.

Es ist wohl überflüssig, auf Himbeeren und Heidelbeeren hinzuweisen. Letztere sind zu empfehlen gegen Durchfall, besonders bei Kindern.

Eingekochte Holunderbeeren sind ein bekanntes Volksmittel gegen Halsleiden der Kinder. Gegen Halsbeschwerden ist auch ein Aufguss (Anbrühen) von Salbei zum Gurgeln von guter Wirkung.

Wie werden die gesammelten Pflanzen getrocknet? Die Beobachtung der Vorschriften ist sehr wichtig, sind sie doch oft ausschlaggebend für den Verkaufspreis. Die Kräuter werden am Schatten, am besten auf Tüchern oder Papier, getrocknet, dann in einem staubfreien, luftigen Raum bis zur völligen Dürre ausgebreitet. Dr. D. Sch.

12 Grundregeln für das Einmachen

Wie herrlich mundet in der gemüßearmen Wintersonnezeit ein Glas sterilisierte Bohnen, oder wieviel Freude können wir Kinder, bei Mangel an

Ausgeführte *Speise- und Herrenzimmer*

Bauernstuben - Einzelmöbel

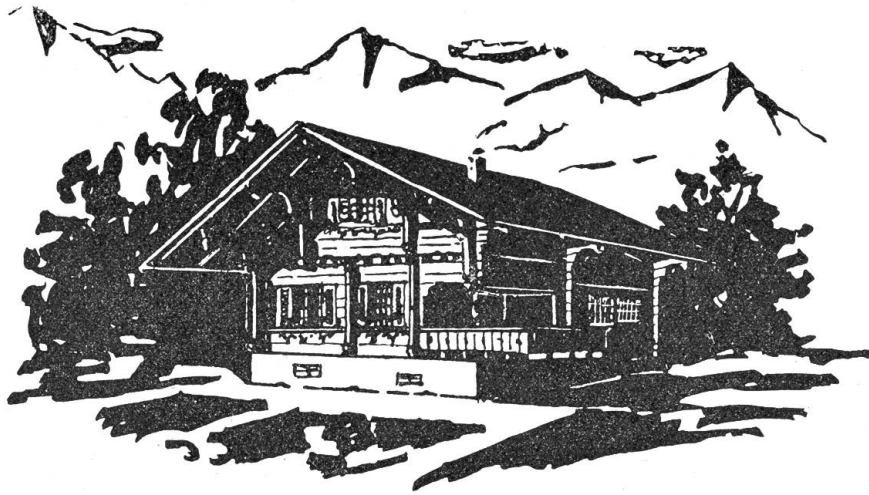
Beste Ausführung - Kulante Preise

Kunstmöbelfabrik G. Fischer Wwe., Beckenried

Telephon 6 82 17

Erstklassige Firma für antike Möbel nach Original und Modellen

2



Jos. Imfeld, Sarnen

Mechanische Bauschreinerei und Glaserei

Telephon 86207

Spezialität: **Fenster und Türen**

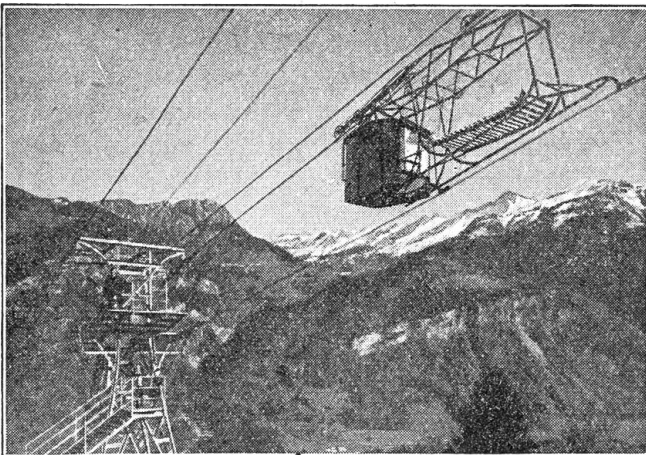
Niederberger Anton, Dallenwil Telephon 673 46

47

empfiehlt sich für alle vorkommenden

**Hoch- und
Tiefbauarbeiten**

Spezialität Drainagearbeiten



**Luftseilbahn
Dallenwil-
Wiesenberg**

R. Niederberger Söhne
Seilbahnbau, Dallenwil

46

Bauunternehmer **Robert Venzago**

32

ALPNACHSTAD

Telephon 71091

empfiehlt sich für **NEU- UND UMBAUTEN**

Franz Zumbühl

Stansstad Telephon 67144

empfiehlt sich für

34

Transporte jeder Art

Uebernahme sämtlicher

Dachdecker-

und **Randarbeiten-**

sowie **Eternit**

in fachgemäßer Ausführung, zu billigster Berechnung übernimmt Unterzeichneter

W. Hermann, Dachdeckergeschäft

Stansstad

48

Tel. 67463

Hotel Krone

Giswil Telephon 87151

Garage / Terrasse

Bekannt für prima Küche und Keller

26

Mit höfl. Empfehlung Familie Ming

Obwaldner Gewerbebank

Sarnen mit Einnehmerei Kerns

Besorgung aller Bankgeschäfte

insbesondere die

25

Annahme von Geldern

mit guter Verzinsung. Jede weitere Auskunft erteilt gerne

Die Direktion

Frishobst, mit ein paar der herrlich schmeckenden, eingemachten Früchte zum Dessert bereiten! Doch nicht allein der „Gluscht“ nach etwas besserem, sondern die Erkenntnis, für den Eigenbedarf möglichst gut sorgen zu müssen, verpflichtet uns, aus der Fülle der nun in Feld und Garten anfallenden Erträge, ein paar Gläser Vorrat — vielleicht sogar als Notvorrat — anzulegen. Manche Hausfrau betritt aber damit Neugebiet, wobei kleine Fehler schon zu Mißerfolgen führen können.

Man beachte deshalb beim Einmachen von Obst und Gemüse die folgenden Regeln:

1. Wähle nur frische tadellose Früchte und Gemüse zum Konservieren. Nur das Beste ist hier gut genug.

2. Die Früchte sollen weder halbreif noch überreif, sondern richtig reif sein. Gemüse und Pilze jung und zart, wenn möglich frisch geerntet. Verwende nie Produkte die bereits faule Stellen aufweisen oder schon in Gärung sind. Stark gedüngte Gemüse eignen sich nicht zum Sterilisieren; große mastige Exemplare sind also zu meiden.

3. Reinige Gemüse und Obst gut. Arbeite rasch und sorgfältig, vermeide Unterbrechungen.

4. Prüfe Gläser, Glasdeckel, Gummibügel und Bügel gründlich und scheide beschädigtes Material aus. Gummiringe müssen geschmeidig und elastisch

Kohlen Koks Briketts

Heizoel Holz beziehen Sie am besten beim Spezialgeschäft

Josef Zumbühl, Stansstad

Telephon 6 71 76

36

Adacher, Bootswerft

Stansstad (Nidw.) Telefon 6 73 82

Spezialbau von erstklassigen Schnellbooten und Wasserfahrzeugen jeder Art.

Bootsmotoren, Vermittlungen, Transporte von Booten
Boots-Aufzüge etc. 7

*Dauerwellen
Wasserwellen
Föhnwellen*

*Ondulation
Färben
Manicure*

lassen Sie in bekannt
nur guter Ausführung 35

bei **Parpan-Lehmann**

Damen- u. Herrensalon, Stansstad
machen. Tel. 6 74 56 Parfümerie

Der Fachmann für

**Dachdecker- und
Randarbeiten / Eternit**

Billige Berechnung 45

R. Odermatt, Dallenwil

Dachdeckermeister Telefon 6 74 65

fein, harte, gerissene und gewellte Ringe sind nicht mehr zu verwenden. Spannkraftige Bügel dürfen nicht rostig sein.

5. Beeren und Früchte können heiß eingefüllt werden. Gemüse soll auch bei Anwendung von Konservierungsmitteln immer sterilisiert werden.

6. Zucker kann bei Beeren und Früchten nach persönlichem Geschmack zugesetzt werden. Bei Zuckermangel genügen schon 2 Eßlöffel für 1 Kilo Früchte.

7. Vergiß nicht, die Gläser jedesmal vorzuwärmen, bevor etwas Heißes eingefüllt wird. Stelle nie heiße Gläser in kaltes Wasser, auf Metall oder Stein und schütze sie mit einem Tuch vor Zugluft.

8. Prüfe die Gläser von Zeit zu Zeit, namentlich in den ersten Tagen nach dem Konservieren, um allfälligen Schaden vorzubeugen. Gläser, die nicht halten, sind baldigst zu verwenden.

9. Die Konserven sollen stehend in einem kühlen, trockenen Raum aufbewahrt werden, bei einer Temperatur von über 0 Grad Celsius, aber unter 15 Grad Celsius.

10. Öffne die Gläser nie mit einem Messer oder einem spitzen Gegenstand, sondern tauche sie, den Deckel haltend, Hals voran, 1—2 Sekunden in lauwarmes Wasser. Nachher kann jedes Glas mit Leichtigkeit geöffnet werden.

11. Vor dem Gebrauch prüfe die Konserven nach Aussehen, Geschmack und Geruch. Brauche nie schlecht gewordene Konserven.

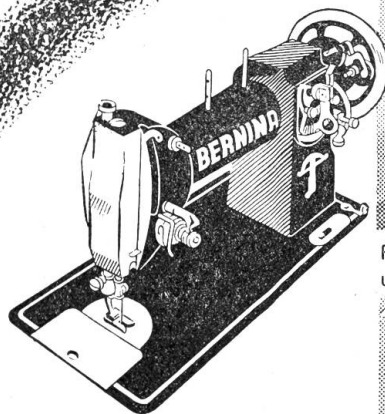
12. Reinige leer gewordene Gläser sorgfältig und bewahre sie offen auf. Trockne die Gummiringe an der Luft und versorge sie in einer Blechschachtel.

Berücksichtigen Sie

bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten !

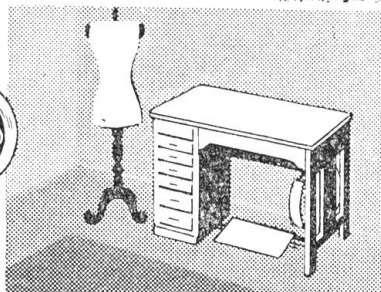
Die grosse **BERNINA**-Auswahl

kann alle Wünsche erfüllen!

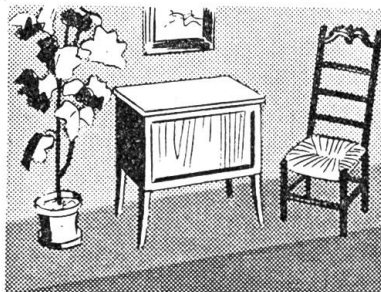


Gerne senden wir Ihnen den neuen Gratisprospekt und zeigen Ihnen die große Auswahl: vom einfachen Gestell und tragbaren Elektro-Modell bis zum wunderschönen Stilmöbel.

Das Wichtigste aber bleibt immer das Bernina-Nähwerk: die unvergleichliche **BERNINA-ZICKZACK** mit den mehr als 100 Spar- und Nähmöglichkeiten.



Fürs Arbeitszimmer werden Sie eines unserer Zweckmöbel wählen.



Fürs Wohnzimmer wird Ihnen eines unserer „Möbel“ gefallen.



Wenn der Platz knapp ist, wird Ihnen die tragbare Bernina-Elektro dienen.

*Ihre alte Nähmaschine
nehmen wir an Zahlung*

Velos mit und ohne Bezugs-
schein in immer noch großer Auswahl

Radio
in allen Ausführungen und Preislagen

Fr. A. Gabriel-Odermatt

Beckenried und Stans

Telephon 6 82 62

Reinwollene und wenig gemischte Damenkleider und Mantelstoffe, Damen- und Töchtermäntel - Strickwaren für Herren und Damen - Unterkleider, Halbleinenhosen - Unterkleider - Schürzen - Damenstrümpfe - Corsets - Damenwäsche - Herrenhemden - Wolldecken - Barchentbetttücher la. Qualität Herren- und Damenregenschirme vom billigsten bis zum feinsten.

Aussteuerartikel.

Auswahlsendungen prompt. Gute Qualitäten.

M. Amstad, Tuchhandlung, Stans

B. Christen, Stans

Telephon 6 74 64

◆ *Kreuzbäckerei - Konditorei*

Elektrische
Licht-, Kraft- und Radio-
Installationen

Umänderungen
Reparaturen
Beleuchtungskörper
Elektr. Apparate

Prompte Bedienung und unter billigster Berechnung!

M. Binkert, Stans

Telephon 6 74 28

Wintergemüse einlagern

Entweder lagert man das Gemüse in einem trockenen, luftigen und dunklen Keller, bei 5 Grad C. Temperatur, oder im Freien in Gruben von mindestens 1 Meter Tiefe. Gemüse gründlich reinigen, die Kellerwände mit frischer Kalkmilch weissen, auf dem Boden Sandbeete von 30 cm Höhe aufschütten, Rinnen ziehen, Gemüse hineinlegen und gut mit Sand zudecken. Die Erdklümpchen sollen vom Gemüse entfernt werden, damit nicht Fäulnis eintritt. Dem Kohlrabi die Blätter wegschneiden. Den Mohrrüben Blätter abdrehen, eine dünne Scheibe auch von der Wurzel wegschneiden, um das Auswachsen zu verhüten. Sellerie von äußern groben Blättern befreien und von den Knollen die Fasern wegschneiden. Vom Lauch und Meerrettich die Wurzeln ganz wegschneiden. Von Petersilien Kraut so abschneiden, daß die Herzblätter unverfehrt bleiben.

Haltbarkeit der Vorräte

Zucker und Salz sind dauernd haltbar. Am besten bewahrt man beide in Büchsen, Kisten, Glas- und Porzellangefäßen auf; an ganz trockenen Orten auch in Stoffsäcken. — Fabrikkonserven, Kondensmilch, Reis, Dörrobst lassen sich 2 Jahre aufbewahren. Reis füllt man in Cellophansäcke und Büchsen; Dörrobst in Säcke und Kisten, frische Luft

Ueberraschen

wird Sie meine **neu eingerichtete** Konfektion. Darum beichtigen Sie bitte **unverbindlich** die Konfektion im I. Stocke. Sie finden eine schöne Auswahl in Mäntel und Kleider vom einfachsten bis zum eleganten Genre. **Damen-Kleider** in Tricot sehr **apart und couponfrei**.

Herren- und Damen-Wäsche

Herren- und Damen-Pullover

Strümpfe, Socken, Echarpen

Bebe-Artikel und Wolle

Große Auswahl

Frau Meier-Waser, Weißwarenhaus, Stans

W. Deschanden-von Matt

Das Haus für

Qualitätsware

Eisenwaren

und

Haushaltsartikel

empfiehlt sich bestens

Tel. No. 671 82

STANS

muß leicht Zugang haben. Ungefähr ein Jahr lang kann man Wasserteigwaren, Hülsenfrüchte, Speisefette, Speiseöle und Hauskonserven aufbewahren: Teigwaren in den Original-Packungen, Hülsenfrüchte in Papiersäcken, die man gelegentlich bewegt, Speisefette in verschlossenen Steingutgefäßen, Speiseöle in dunkel umhüllten Flaschen. — Ein halbes Jahr halten: Mais, Grieß, Hafer, Mehl, Gerstenprodukte. Feste Stoff- und starke Papiersäcke verleihen die größte Haltbarkeit. Auch diese Vorräte müssen öfters bewegt werden.

Sparen beim Waschen

Seife ersetze ich beim Waschen teilweise durch die Verwendung von Regenwasser, das bereits enthärtet ist. Für einen Liter Seifenlauge rechnet man 3 g Soda und 3 g Seife. Unter den pflanzlichen Waschmitteln nimmt das Kartoffelschalwasser einen hervorragenden Platz ein. Es wirkt ausgezeichnet schmutzlösend und wird für feine Seiden- und Wollachen verwendet. 100 g Kartoffelschalen auf 1 Liter Wasser. Auskochen. Auf gleiche Weise verfährt man für das Brennesselwasser oder Epheuwasser, die für dunkelfarbige Gewebe Anwendung finden, während das Kartoffelwasser für alle Seiden- und Wollensachen gebraucht werden kann. Mit Holzaschenlauge und Kartoffelschalwasser können ganze Kleider gewaschen und entfleckt werden.

K. Blättler & Söhne

Baugeschäft

Stans

Telephon 6 74 89

Uebernahme von
Neu- und Umbauten
Verkauf
von Baumaterialien

R. Bolliger-Thalmann

Nachf. von Frau B. Obrist
Kolonialwaren
STANS

empfiehlt sich bestens

SPEZEREIEN

FRÜCHTE

GEMÜSE

DIV. WEINE

Tel. 6 71 52

5 % Rabatt

Velohandlung

*Mässige
Preise*

G. Kaiser-Achermann

*Stansstaderstrasse 15 Stans
Telephon 6 72 12*

*Reelle
Bedienung*

Ersatzteile!

Reparaturen!



Metzgerei und Speisewirtschaft zum Hirschen, Stans

empfiehlt den titl. Einwohnern von Nidwalden, sowie
Passanten das Beste aus Küche und Keller, zu mässigen Preisen

H. Luternauer

Neuenburger

Schweizerische Allgemeine
Versicherungs-Gesellschaft

Aktien-Kapital Fr. 8 000 000

Gegründet 1861



Neuenburger

Lebensversicherungs - Ge-
sellschaft

Aktien-Kapital Fr. 5 000 000

Gegründet 1925

empfehlen sich für Abschlüsse von

**Unfall-, Haftpflicht-, Feuer-, Glas-, Einbruch-,
Diebstahl-, Velo - Diebstahl-, Wasserleitungs-
schaden-, LEBEN- und RENTEN - Versiche-
rungen aller Art**

Gegen eine **geringe Prämie** können Sie eine zweckmässige Frauen-Unfall-
versicherung, mit Einschluß aller **Sporte**, oder eine Dienstboten-Kollektiv-
Unfallversicherung bei der „NEUENBURGER“ abschließen.

Wir machen uns zuvorkommende und gerechte Behandlung unserer Versicherten
zur Pflicht und unsere Kulanz bei der Erledigung von Schadenfällen wird von
unserer Kundschaft gerne anerkannt.

Die „NEUENBURGER“ Schweizerische **Allgemeine-** und **Lebens-** Ver-
sicherungsgesellschaft mit ihren mannigfaltigen Tarifen und Versicherungsarten ist
in der Lage, Ihnen vorteilhafte, Ihren Bedürfnissen angepaßte Vorschläge zu
machen. Verlangen Sie kostenlos **Offerte**.

Generalagentur für die Kantone Nid- und Obwalden:

OTTO DÖNNI
STANS

Telephon 6 74 52

Buochserstraße 24

Behörden:

Bundesrat (Amtsperiode 1940—43).

Dr. Philipp Etter, Departement des Innern (Bundespräsident)
Dr. Enrico Celio, Post- und Eisenbahndepartement (Vizepräsident)
Dr. Ernst Wetter, Finanz- und Zolldepartement
Dr. Marcel Pilet-Golaz, Politisches Departement
Dr. Walter Stampfli, Volkswirtschaftsdepartement
Eduard von Steiger, Justiz- und Polizeidepartement
Dr. Karl Kobelt, Militärdepartement

	Geburtsjahr
Menzingen	1891
Ambri	1889
Winterthur	1877
Château-d'Œux	1889
Neschi (Sol.)	1884
Bern	1881
Marbach	1891

Nidwalden:

Nationalrat: Gottfried Odermatt, Ennetbürgen. — **Ständerat:** Remigi Joller, Stans.

Regierungsrat (Amtsperiode 1940—1943)

Joller Remigi, Landammann, 1942/43, Bau- und Vermessungsamt
Christen Werner, Landesstatthalter, 1942/43, Chef für Wasser- und Elektrizitätswirtschaft

Odermatt Carl, Landjägermeister
Gabriel Dr. Th., Polizei- und Sanitätsdepartement
Wagner Arnold, Land- und Forstwirtschaftsdepartement
Odermatt Gottfr., Erziehungsdirektor und Chef der Arbeitslosenversicherung
Blättler Josef, Militärdirektor
B'Koz Walter, Lebensmitteldirektor und Chef der Kriegswirtschaft
Gander-Joller Josef, Vorsteher des Amtes für Maß und Gewicht und des Gemeindeparkamentes, Armen- und Vormundschafswesen
Blättler Josef, Chef des Steuerwesens
Odermatt Josef, Dr. jur.

Wohnort	Geburtsjahr
Stans	1891
Wolfenschießen	1895
Stans	1882
Stans	1875
Stans	1890
Ennetbürgen	1880
Hergiswil	1881
Stansstad	1878
Beckenried	1876
Oberdorf	1880
Buchs	1892

Obergericht: Ed. Amstad, Beckenried (Präsident), J. Frank, Ennetbürgen, J. Zumbühl-Wagner, Wolfenschießen, Jos. Zumbühl, Stansstad, Dr. J. Siegwart, Hergiswil, J. Bircher, Obbürgen, Karl Odermatt, Waltersberg, Jak. Odermatt, Stansstad, J. Zimmermann, Buchs, Carl Niederberger, Oberdorf, Jakob Odermatt, Stans.

Kantonsgerecht: Vic. jur. W. Käslin, Beckenried (Präsident), E. Achermann, Stans, M. Risi, Ennetbürgen, L. Amstad, Buchs, Franz von Büren, Ennetmoos, Rem. Blättler, Hergiswil, Dr. Josef Gander, Stans, A. Zimmermann, Stans, Jakob Niederberger, Wolfenschießen.

Landrat: Stans: Zimmermann A., Bucher Ed., Joller W., Dr. Odermatt, Blättler Otto, Stöckli K., Bläsi A., Luffi Ed., Belger Ad., Kaiser Max, Odermatt Jakob. Ennetmoos: Odermatt A., Amstad J., Barmettler K. Dallenwil: Niederberger R., Odermatt J., Odermatt R. Stansstad: Luffi R., Bircher J., Durrer A., Waser W. Oberdorf: Mathis P., Achermann W., Glühler W., Odermatt D., Luffi Walter. Buchs: Meier Jos., Odermatt W., Christen Th., Barmettler M., Risi M., Wyrsch M., Frank J. Ennetbürgen: Amstutz Th., Frank J., Mathis A., Gabriel M. Wolfenschießen: Rappin R., Niederberger A., Christen R. Niederberger J., Blättler W. Beckenried: Käslin W., Wymann D., Murer E., Amstad-Wyrsch J., Gander J., Käslin J. Hergiswil: Erni G., Krummenacher J., Zraggen E., Blättler E., Hediger A., Blättler-Weber R., Reiser W., Mathis A. Emmetten: Würsch D., Würsch R.

Obwalden:

Nationalrat: Maria Odermatt, Alpnachstad. **Ständerat:** Dr. Walter Amstalden, Sarnen.

Regierungsrat:

Amstalden Dr. W., Landammann, Justizdepartement
Infinger Ed., Landesstatthalter, Militärdepartement
Abächerli Alois, Staatswirtschaftsdepartement
Gasser Franz, Baudepartement
Burch Franz, Departement des Vormundschafts- und Armenwesens
Kohrer Alois, Finanzdepartement
Röthlin Alois, Gemeindeparkament

Wohnort	Geburtsjahr
Sarnen	1883
Engelberg	1880
Giswil	1895
Kerns	1879
Lungern	1889
Sachseln	1880
Kerns	1882

Obergericht: Jul. Stockmann, Sarnen (Präsident), R. Eberli, Giswil (Vizepräsident), Dr. L. Egger, Kerns, D. Heß, Kerns, Frz. Lüthold, Alpnach, Jos. Gasser, Sarnen, Frz. Vogler, Lungern.

Kantonsgerecht: Jos. Rühler, Sarnen (Präsident), E. Heß, Alpnach (Vizepräsident), W. Ettlin, Kerns, Jos. Ettlin, Kerns, Jos. Vogler, Lungern, Niklaus Ettlin, Kerns, Carlo Stockmann, Sarnen.

Kantonerrat: Sarnen: Riser R., Ramersberg, Dillier Chr., Spichtig Leo, Britschgi Alb., Schwändi, Bernwert H., Schwändi, Burch R., Wilen, Dr. jur. Diethelm E., Wirz W., von Wyl L., Rägiswil. Kerns: Ettlin A., von Koz R., Ettlin W., Windlin A., Reinhard Alb. Sachseln: von Glie P., Schäli J., Glüeli, von Moos A. Alpnach: Jöri A., Heß D., Rufer J., Heimann D., Müller J. Giswil: Eberli J., Halter D., Zumbühl J., Enz-Jost A. Lungern: Ming A., Imfeld R., Vogler E. Engelberg: Amrhein W., Amrhein H., Hurschler P., Dr. phil. Heß J.

Ersparniskasse Nidwalden, Stans

Reservefonds Fr. 1,130,000.—



Bilanzsumme Fr. 14,500,000.—

Hier an unserm Schalter

werden Sie kulant bedient. Konsequent sind unsere Bedingungen. Bei allen wird der gleiche Maßstab angewendet. Jedermann darf die Ueberzeugung haben, gegenüber andern nicht benachteiligt zu sein, weshalb sich der Kreis unserer zufriedenen Kunden immer mehr ausdehnt.

Wenn Sie noch nicht mit uns in Geschäftsverkehr stehen, so bitten wir Sie, einen Versuch zu machen. Wir werden Ihnen im Rahmen der Möglichkeit gerne dienen.

Während dem Krieg erst recht

treu zusammenhalten! Nicht nur mit schönen Worten, sondern durch die Tat soll jeder Heimatfreund beweisen, daß er helfen will, die Schwere der Zeit seinen Mitbürgern zu erleichtern. Er kauft deshalb **in einheimischen Geschäften**. Er weiß, es ist notwendig **jetzt erst recht** alle einheimischen Kräfte zu sammeln um stark zu bleiben.

Jeder Einkauf im eigenen Land hilft drohender Not wehren, stärkt unsere eigene Kraft.

Kantonaler Gewerbeverband Nidwalden.

Metzgerei Stutzer, Stans

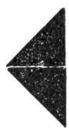
das Haus für bekannt feine **Fleisch-
und Wurstwaren**

empfiehlt sich aufs beste.

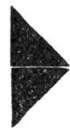
Josef Stutzer

P. Lussy-Filliger

Stans Dipl. Schuhmachermeister



für Orthopädie
Fußstützen
Maßarbeit
und erstklassige Reparaturen



Die beliebten

Endefinken

beziehen Sie ohne Vorbestellung
bei

Franz Meier, Invalid
Turmatt, **Stans**

Die Kurzsichtige

Ein reicher Bauer hatte eine einzige Tochter. Das Mädchen war sonst nicht übel, nur war sie ein wenig blödsichtig. Das heißt, bei hellem Sonnenschein, in den Mittagsstunden konnte sie es allerdings wohl auf drei Schritt weit unterscheiden, ob ein Gegenstand, der auf sie zukam, ein Mensch oder ein anderes Säugetier war, weiter aber, und bei trübem Wetter gar nicht. — Wenn man deshalb halbwegs ein wenig aufmerksam war, konnte man es wohl merken, daß das Mädchen kein sonderlich scharfes Gesicht hatte.

Nun war auch in der Nähe ein reicher Pächterssohn, der hatte Lust, das Mädchen zu heiraten. Weil ihm aber die Leute sagten, das Mädchen sei gar kurzfristig, er werde sie kaum in der Wirtschaft brauchen können, nahm er sich vor, das nächstemal recht aufzumerken, ob das wahr sei. Dieser Voratz ihres Bräutigams wurde aber dem Bauernmädchen verraten, das sich's nun vornahm, seinem Schatz auf eine recht auf-

fallende Art zu beweisen, daß sie gar nicht so kurzfristig sei, wie die Leute sagen. Sie ließ deshalb eine Nähnadel hinein ins Scheunentor stecken. Da sie nun ihren Geliebten beim Abschied hinaus vor die Tür begleitete, sagte sie auf einmal ganz wirtschaftlich: „Ei, wer hat denn die schöne Nähnadel da drüben am Scheunentor stecken gelassen?“ Ueber diese große Scharfsichtigkeit wunderte und freute sich der Bräutigam im ersten Augenblick recht sehr. Im zweiten freilich nicht mehr. Denn da das Mädchen hinüberlaufen wollte nach dem Scheunentor, um die schöne Nähnadel zu holen, fiel sie über ihres Vaters großen Zugoßsen, den sie nicht gesehen und bemerkt hatte, weil er ganz ruhig vor dem Tore lag.

Gute Antwort.

Lehrer: „Angenommen, ihr seid fünf Kinder, und eure Mutter hat vier Äpfel und will sie unter euch verteilen. Was wird sie da machen?“

Schüler: „Apfelmus, Herr Lehrer!“

Markt-Verzeichnis für das Jahr 1943

Erklärung der Abkürzungen: W = Warenmarkt, V = Viehmarkt, Pf = Pferde, S = Schweine, Schf = Schafe, Albr = Kälber, Klv = Kleinvieh, gr. V = Hauptviehmarkt.

Kanton Nidwalden.

Etans: WB: 13. April, 11. November.

Kanton Obwalden.

Engelberg: V: 4. Oktober.

Giswil: WKlv: 13. Oktober mit Vormarkt (V) am 12. Oktober ab 13 Uhr.

Kerns: WBKlv: 2. Dezember mit Vormarkt (V) am 1. Dezember ab 13 Uhr.

Sarnen: V: 11. Februar mit Vormarkt (V) am 10. Februar ab 13 Uhr. 15. April, mit Vormarkt (V) am 14. April ab 13 Uhr; 6. Oktober, mit Vormarkt (V) am 5. Oktober ab 13 Uhr. — WB: 12. Mai mit Vormarkt (V) am 11. Mai ab 13 Uhr; 20. Oktober mit Vormarkt (V) am 19. Oktober ab 13 Uhr; 18. November, mit Vormarkt (V) am 17. November ab 13 Uhr.

Kanton Uri.

Altdorf: V: 27. Januar; 10. März; 28. April; 19. Mai; 24. September; 13. Oktober; 3. November; 1. und 22. Dezember. — W: 28. Januar; 11. März; 29. April; 20. Mai; 14. Oktober; 4. November; 2. und 23. Dezember.

Amsteg: WBKlv: 11. Oktober.

Andermatt: W: 9. Juni. — V: 15. und 29. September.

Erstfeld: WBKlv: 7. April; 27. Oktober.

Göschenen: V: 27. September.

Seelisberg: V: 21. Oktober.

Wassen: WB: 25. Mai; 19. Oktober.

Kanton Schwyz.

Arth: WBKlv: 25. Oktober.

Einfielden: WB Pf: 30. August; 4. Oktober; 8. November. — V: 1. Februar; 22. März; 27. April; 6. Dezember. — Groß- und Kleinviehausstellung und Schlachtschafmarkt: 28. September. — Klv: Samstags, 30. August.

Goldau: WKlv: 13. September.

Muotathal: WBKlv: 23. September; 28. Oktober. Rothenthurm: WB: 20. September. — V: 26. Oktober.

Sattel: WB: 19. Oktober.

Schwyz: WB: 15. März; 3. Mai; 11. Oktober; 15. November. — V: 12. April; 6. und 25. September. — Viehausstellung mit Viehmarkt: 27. September. — Kantonaler Zuchtstiermarkt: 18. Oktober. — Kleinviehausstellungs- und Schlachtschafmarkt: 11. Oktober. — W: 1. Februar und 29. November.

Kanton Luzern.

Entlebuch: WBKlv: 5. Mai; 9. September; 27. Oktober. — S: 25. Januar; 22. Februar; 22. März; 26. April; 24. Mai; 28. Juni; 26. Juli; 23. August; 27. September; 25. Oktober; 22. November; 27. Dezember.

Eschholzmatte: WB S: 10. Mai; 1. September; 18. Oktober. — WKlv Albr: 18. Januar; 15. Februar; 15. März; 19. April; 17. Mai; 21. Juni; 19. Juli; 16. August; 20. September; 15. November; 20. Dezember. — Albr: Jeden Montag. Luzern: Messe: 24. Mai bis 5. Juni; 4. bis 16. Oktober. — Pelz- und Fellmarkt: 2. März. — WKlv S: Jeden Dienstag, wenn Feiertag am Mittwoch.

Kanton Zug.

Baar: W: 14. und 15. November. — V: 15. November.

Cham: WKlv: 24. November. — W: 24. und 25. November.

Unterägeri: WKlv: 6. September. — W: 5. und 6. September.

Walchwil: W: 11. Oktober.

Zug: W: 9. März; 26. April; 14. Juni; 4. Oktober; 30. November.

Kanton Bern.

Brienz: WBKlv: 3. Mai; 22. September; 10. November (2 Tage).

Meiringen: WBKlv: 13. April; 19. Mai; 22. September; 15. Oktober (Vormarkt V am 14. Oktober von vormittags 10 Uhr an. 27. Oktober; (Vormarkt V am 26. Oktober, von vormittags 10 Uhr an). 15. November. — WKlv S: 7. Januar; 4. Februar; 4. März; 1. April; 6. Mai; 10. Juni; 2. Dezember.

Erstklassiges Feingebäck - Spezialitäten

G. Lussi-Geisser

Bäckerei

Conditorei

Extra-Bestellungen werden prompt ausgeführt

STANS

Filiale neben der Krone

Tel. 6 73 84

*Bei Festanlässen, sowie auf den Werktagstisch
oder nach Feierabend ist ein Glas reellen Weins
immer noch bekömmlich und anregend.*

Othmar Vokinger Weinhandlung Stans

Bahnhofstraße

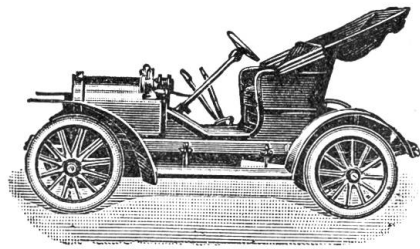
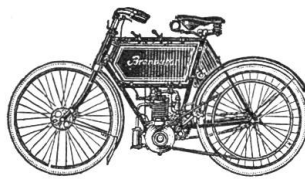
Telephon 6 71 49 Postcheck-Konto VII 9248

Frau Gottl. Lussy Bahnhofplatz **Stans**

Qualitätsschuhwaren in noch immer großer
Auswahl. Frauenschuhe mit Senkfüßeinlage
solid und billig. Finken und Pantoffeln.

Holzschuhe solange Vorrat.

Noch bevor das Velo, Motorrad und Automobil, die Nähmaschine und der Musikapparat so aussahen wie diese alten Zeichnungen, gründete ich mein Geschäft.



Seit damals, mehr wie 40 Jahren habe ich mich bemüht, nur erstklassige Fabrikate zu liefern und korrekte, fachmännische Arbeiten zu bescheidenen Preisen auszuführen. — Auch heute, in dieser schwierigen Zeit können Sie sich voll auf meine Waren verlassen. Die **Helvetia-Nähmaschine** mit 47-jähriger Fabrikerfahrung weist alle bewährten Neuerungen und Vorteile auf und die Preise sind heute noch sehr vorteilhaft. — Musikapparate und Schallplatten in großer Auswahl, stets das Neueste. - Gründliche Velo-Revisionen - Rahmenreparaturen - Emaillierungen etc.

Nähmaschinen, Velo & Musikhaus Christen, Stans

Besteingerichtete mech. Werkstätte für Fahrradbau und Reparaturen aller Art.

Es ist oft gar nicht leicht,

zu einem Bild den richtigen Rahmen zu wählen. Und doch ist es so überaus wichtig, den Rahmen zum Bild in Form, Breite und Tönung gut abzustimmen. Da braucht es eben eine recht große Auswahl in Rahmenmustern und die finden Sie bei uns. Auch mit einem wohlgemeinten, unaufdringlichen Rat stehen wir zur Verfügung, denn lange Erfahrung hilft das Richtige treffen. Der Arbeit wenden wir stetsfort die größte Aufmerksamkeit zu, so daß Sie sicher sein können, gut bedient zu werden. Also kommen Sie mit Ihren Bildern vertrauensvoll zu

FRANZ VON MATT, STANS

Papeterie

Buchbinderei

Einrahmungsgeschäft

In schweren Zeiten

soll man besonders an die Gesundheit denken.

Wir empfehlen als bestbewährte Stärkungsmittel

Vin Amonta für Kranke und Erschöpfte
Fl. zu 4.50 und 8.50

Amontella für Magen und Nerven
1 Fl. 5 —, 4 Fl. = 18.—

Ferrobior für Blutarme und Bleichsüchtige
1 Fl. 4.—, 4 Fl. = 14.50

Apotheke Stans, Dr. K. Amberg

Rascher Postversand

Tel. 6 71 19

Vorausschauend.

Sie: „Warum sollen wir denn unseren Hochzeitstag verschieben?“

Er: „Aber es geht doch nicht anders, Frieda! Sonst fällt unsere Silberne Hochzeit auf einen Freitag. Und Freitags habe ich doch meinen Regelabend!“

Vor Gericht.

„Sind Sie schon einmal vorbestraft?“
— „Nein, Herr Richter, immer erst hinterher!“

Der Berner.

Die Kompagnie beim Hauptverlesen. Ein Berner kommt zu spät und meldet sich zur Entschuldigung beim Hauptmann.

Hauptmann: „Stöht dert z'hinderst i!“

Der Füsilier geht ans Ende der Kompagnie und drückt sich zwischen den letzten und zweitletzten Mann. Auf die erstaunte Frage des Hauptmann, warum er nicht wie befohlen, zu hinterst antrete, antwortet er: „Herr Hauptme, es steit scho eine z'hinderst!“

Dauerwellen
Haarfärben

haltbar + schön

A. Giezendanner - Amstad, Stans

Vofinger-Engler, Stans

SPEZIALGESCHÄFT

für Wolle

Unterkleider in Wolle und Seide

Strümpfe

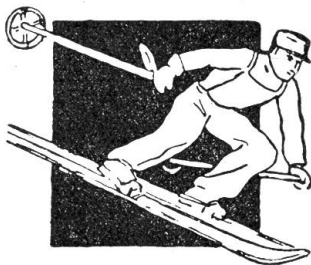
Handarbeiten, Modes

Malerarbeiten

in fachmännischer Ausführung

W. Vokinger, Stans

Tel. 6 72 19



Ski-Artikel
Bergsport
Fußbälle
Leichtathletik
Zelte
Velotaschen
Rucksäcke

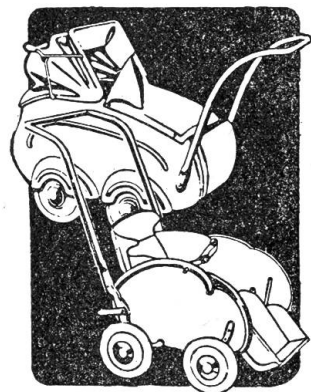
Feine Betten und Polstermöbel
Komplette Aussteuern

Scheuber G&A Stans

Sattlerei - Aussteuern und Sport-Geschäft

Telephon 6 73 59

Kinderwagen und
Sportwagen in
hübschen Modellen





Pelzmäntel

nach Maß

Skunkscollier

Pelzmützen

Mufftaschen etc.

kaufen Sie vorteilhaft bei

M. Odermatt = Langenstein's Söhne

Telephon 6 72 05

Pelzwaren und Fellzurichterei, Stans

Auch **Umänderungen** führen wir mit größter Sorgfalt aus ♦ **Färben und Nachfärben aller Pelzwaren** ♦ **Anfertigen von Tierteppichen**

Die Rache des Schicksals

Nach 38 Jahren hat in den Vereinigten Staaten ein Verbrechen seine Aufklärung gefunden, das in die amerikanische Kriminalgeschichte unter dem Namen „Der Anschlag auf Coloradoexpress“ eingegangen ist. Menschliche Richter werden sich mit dem Fall, bei dem sechs Menschen ermordet wurden, nicht mehr befassen müssen, denn das Schicksal selbst hat, wie sich jetzt herausstellt, die Urheber des Anschlages in furchtbarer Weise bestraft.

Es geschah im Jahre 1901, als die Eisenbahngesellschaft von Denver im Staate Colorado einen Goldtransport nach der Stadt Trinidad vornehmen sollte. Doch der Express erreichte nicht sein Ziel. In der Nähe des Ortes Pantona waren die Schienen aufgerissen, sodaß der von fünf Polizisten begleitete Zug entgleiste. Der Heizer, der als einziger von der Besatzung des Colorado-Express mit dem Leben davontkam, berichtete, daß sofort nach der Katastrophe drei maskierte Banditen auftauchten, die die fünf

Polizisten, den Lokomotivführer und den Heizer mit ihren Polizisten niederschossen. Der Heizer, der nicht tödlich getroffen war, blieb regungslos am Boden liegen. Er sah, wie sich die Banditen großer Mengen des Goldes bemächtigten, das sie den bereitstehenden Pferden aufluden, und dann das Weite suchten. Der Scherif von Trinidad nahm auf den Bericht des verwundeten Heizers hin sofort die Verfolgung auf.

Aber das Verbrechen blieb trotz aller Bemühungen der Behörden ungeklärt. Man konnte der Täter nicht habhaft werden. Das einzige, was man fand, waren drei verlassene Pferde, die einem Rancher in der Umgebung gestohlen worden waren. Zugleich verschwanden drei Cowboys des Ranchers, die vermutlich die Tat verübt hatten. Die grausige Bestätigung dieses Verdachtes erhielt man, als nach einigen Monaten ein Hirte im Colorado-Gebirge die Leiche eines Mannes fand, der noch eine Maske vor dem Gesicht trug. Tatsächlich handelte es sich um einen der verschwundenen Cowboys, dessen Körper von Revolverkugeln förmlich durch-

Spezialgeschäft für Käsereiartikel

Telephon 6 71 56

Milchseparatoren in diversen Größen am Lager.

Haushalt-Artikel in guter Qualität und mässigen Preisen
empfiehlt

Jakob Odermatt - Amstad, Bahnhofplatz, Stans

Woll-, Seiden- und Schürzenstoffe, Unterwäsche, Strümpfe, Bebearartikel

kaufen Sie vorteilhaft bei

H. Stöckli-Zwissig, Engelbergerstrasse, Stans

Alois Ineichen, Stans Bau- & Möbelschreinerei

Tel. 6 72 61 empfiehlt sich höflich für alle in sein Fach einschlagenden Arbeiten

sieht war. Wahrscheinlich hatten ihn seine zwei Komplizen getötet, um nicht mit ihm teilen zu müssen.

Wie aber war es möglich, daß sich die beiden anderen Verbrecher der Gerechtigkeit entziehen konnten? Jahrelang lag der Anschlag auf den Colorado-Express bei den unerledigten Akten. Dann geriet er in Vergessenheit. Nun hat der Fall durch die Entdeckung einiger Geologen, die im Colorado-Gebirge mit der Erforschung des Laufes eines unterirdischen Stromes beschäftigt waren, seine endgültige Aufklärung gefunden. Die Forscher fanden bei ihren geologischen Arbeiten ein weitverzweigtes Höhlennetz und stiegen in einer dieser Höhlen auf zwei menschliche Skelette. Es war leicht, in diesen Skeletten die beiden gesuchten Banditen zu identifizieren, die bereits 38 Jahre hier lagen. In die Uhr des einen der beiden Räuber war der volle Name eingraviert. An den Skeletten war festzustellen, daß zwischen beiden, vermutlich als sie die Beute teilen wollten, eine Schießerei stattgefunden hat. Dem einen war eine Kugel in den Kopf gedrungen.

A. Lussy, Stans

Elektrische Installationen

Neuinstallationen

Umänderungen

Reparaturen

Lieferung von

Beleuchtungskörpern

Sämtliche elektrische Apparate

Elektrische Motoren

Telephonrundsprach-Apparate

etc.

Tel. 6 73 58

Gesundes Vieh

mit **Zelgers**

Tier-Heilmittel

Kalberkuhtrank
Hornvieh- und Milchpulver
Pferde- und Strengelpulver
Schweine- Fress und Mastpulver
Durchfallpulver
für Kühe, Kälber und Schweine
Weissflusstrank für Kühe
Stierigpulver
Aufnehmetrank
Säugpulver
Blähmittel
Knöchtchenseuchestäbli
Viertelsalbe
Brämenöl
etc.

Gute Bedienung
und fachmännische Beratung
Prompter Postversand



alter Postplatz

Tel. 6 72 10

gen, die wohl tödlich wirkte, das andere Stellet wies einen Schuß im Oberschenkel auf. Aber auch der Verwundete konnte sich nicht mehr ans Tageslicht schleppen. Hunger und Kälte werden ihm den Rest gegeben haben. Aber wo ist das Gold, um das sie stritten? Ein ganzes Heer von Höhlenforschern hat sich im Colorado-Gebirge versammelt, um dieses lockende Geheimnis aufzuklären.

Der Geizhals

Ein Geizhals war schwer erkrankt, lag einsam für sich alleine, und, wie er sich um niemand bekümmert hatte, so kümmerte sich auch niemand viel um ihn. Als der Arzt ihn eines Tages besuchte, fragte ihn der Geizhals auf sein Gewissen um seinen Zustand, ob Rettung möglich sei oder keine, und ob es noch lange gehen könne. So gefragt, rüdtte der Arzt offen mit der Sprache heraus und sagte ihm, daß menschlichem Ansehen nach für ihn durchaus keine Rettung sei, daß er höchst wahrscheinlich morgen um diese Zeit eine Leiche sein werde. Dieses Urteil erschreckte den Kranken durchaus nicht; gelassen sah er den Arzt von hinten ziehen.

Sobald derselbe hinaus war, kroch er mühselig aus dem Bette, kroch zu seinem Schreibtisch, nahm ein Bäcklein aus demselben, welches aus Kassenscheinen im Wert von hunderttausend Talern bestand, legte dasselbe sachte aufs glimmende Kaminfeuer, setzte sich in den dabeistehenden Armstuhl und sah mit dem innigsten Behagen zu, wie es zu glimmen begann, die Funken hin- und herschossen, die Flamme aufloderte und wieder zusammen sank, die einzelnen Scheine sich krümmten, schwarz wurden, in Asche zerfielen oder das Kamin aufflogen, und sein Behagen stieg von Schein zu Schein, bis das Häufchen verglommen war. Dann kroch er wieder zu Bette und legte sich zum Sterben hin; jetzt hatte er sein letztes Werk vollbracht, sein Zeitliches bestellt, sein Testament gemacht, und weil er keinem Menschen etwas gönnte, so hatte er die Flammen zu seinem Haupterben gemacht.

So lag er im Bette, ward bewußtlos, und als ihm, er wußte nicht, wie, seine



102 Jahre **Weber-Langenstein, Stans**

bürgt für Qualitätsware und zufriedene Kunden

Woldecken Weißwaren

Teppiche Milieux

Vorhänge, Bettenfabrikation

Prompte Bedienung

Telephon Nr. 6 72 06

Franz Leuthold, Stans

Schmiede und Schlosserei

Telephon 6 72 97

Wagenbau

Hufbeschlag

Forstwerkzeuge

Bau- und Kunstschlosserei

Uebernahme jeder Schlosserarbeit

Joh. Schrader, Stans

Metzgerei und Wursterei

empfiehlt sich für prima **Fleisch- und Wurstwaren**, sowie
ff. Aufschnitt und Bündnerfleisch - la. Sauerkraut

Prompte Bedienung ins Haus

Tel. 6 73 66

Eine Feststellung!

Bewährten Leuten werden gerne Vermögensverwaltungen und Ämter übertragen; ihre Zeit ist meistens ohnehin sehr in Anspruch genommen.

Solche Personen sollten sich daher nicht noch zusätzlich belasten,

mit der **Sorge** um die **feuer- und einbruchssichere Aufbewahrung** der Ihnen anvertrauten Wert-
sachen und Werttitel,

mit den **Arbeiten**, welche für die **Kontrolle von Werttiteln** heute nötig werden.

Wir dagegen besitzen

für die **Aufbewahrung**: feuer- und diebesichere Panzerräume, und

für die **Kontrollen**: neben einem entsprechend geschulten Personal auch die nötigen
zahlreichen Unterlagen, wie z. B. Handelszeitungen, Titel- und Couponsverfall-
kontrollen, Verlosungs- und Auslosungslisten u. a. m.

Verlangen Sie bei uns gelegentlich Reglemente und persönlichen Aufschluß!

Nidwaldner Kantonalbank

Augen aufgingen, meinte er, jetzt werde er endlich sehen, wie es im Himmel sei. Aber der Himmel sah affurats aus wie sein altes Zimmer, und als er den genau ansah, den er anfänglich für unsern Herrgott genommen, da war es der wohlbekannte Arzt. Der hatte mit Staunen ihn betrachtet, ihm den Puls gefühlt und sagte endlich: „Herr, was bei Menschen nicht möglich war, das hat wieder Gott getan; ein mundertätiger Schlaf hat sich eingestellt, Ihr seid gerettet.“ Es war das wohlthätige Gefühl, sein Werk vollbracht, alle Menschen betrogen zu haben, auch seine nächsten Verwandten, was eine wohlthätige Krisis herbeigeführt, ihn gerettet hatte. Aber was er für Augen machte, als der Arzt so sprach, wie er glockte, wie er stierte! Der Arzt meinte, der Schlaf komme wieder und werde noch länger dauern, er entschuldigte sich daher, daß er ihn geweckt, er solle sich nur stillhalten, fortschlafen, er sei gerettet; und somit ging er hinaus mit bedenklichem Gesichte, erwägend, was es eigentlich heiße, wenn ein Arzt sage, der sei gerettet, und der werde sterben, ob man das je könne, je dürfe, je solle.

Am andern Morgen polterte er etwas sorglos die finstere Treppe hinauf, sah gleich nach dem Bette hin, das war leer, sah im Zimmer herum, das war leer; am Fensterhaken hing etwas, aber dort pflegten gewöhnlich die Kleider zu hängen. Doch als der Arzt den Schaden nun sah, hing am Haken der Alte selbst; der hatte seine Genesung nicht überleben wollen, der hatte es nicht übers Herz bringen können, daß er alle habe betrügen wollen, aber am Ende sich alleine betrogen. Sein Leben, das nur zu seinem eigenen Betrüge gedient, das warf er dem Gelde nach, um welches er andere betrogen.

Der abgesetzte Schultheiß

Ein Schultheiß, der sein Amt jahrelang aufrichtig und mit Fleiß verwaltet hatte, wurde eines Tages, niemand wußte warum, abgesetzt. Nicht lange darnach ging er in Geschäften zu Fuß über Land und kam an ein Wasser, das, von Regen angeschwollen, den Steg fortgeflutet hatte. Wie er nun am Ufer

Sanitäre Einrichtungen wie

Badezimmer, Klosett-, Pissoir-,
Warmwasser-
und Waschküchenanlagen
sind Vertrauenssachen

Für erstklassige Ausführung garantiert und empfiehlt sich

Tel. 6 72 31

Albert Wyss, dipl. Installateur Stans

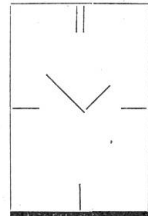
Im Weißwarengeschäft von **Schwester Frei**
Bahnhofplatz, Stans Tel. 6 73 43

finden Sie in größter Auswahl und bester Qualität

Wäsche / Schürzen / Socken / Krawatten / Kinderartikel

Nach Wunsch jede Anfertigung nach Maß

E. Amstutz, Stans



Uhren
Gold- und
Silberwaren
Optik

vorm. W. Achermann-Deschwanden Telephon 6 74 36 Postcheck VII 8824

Bäckerei

Conditorei

Colonialwaren

Fritz Achermann, Stans

Union-Mitglied

vis-à-vis Knabenschulhaus

Tel. 6 72 28

Im heimeligen *Stanser-Kaffeestübli* werden Sie stets gut bedient

Ihre Einkäufe von:

Kolonialwaren und Konserven

Drogen und Viehtränkern

Stärkungsmitteln

Kindernähr- und Pflegemitteln

Wasch- und Toiletteseifen

Verbandstoffen und Watte

Spirituosen und Weinen

nur in der

Dorfplatzdrogerie und

Kolonialwarenhandlung

von

Karl Durrer, Stans

Telefon Nr. 671 50

5 % Rabatt

Für Sie wie für mich

**ist gut einkaufen heute schwer,
ich tue mein Möglichstes, Sie
gut u. aufmerksam zu bedienen.**

hin und her suchte, ob er irgendwo hinübergelangen könnte, fand er einen Bauern, der von seiner Verabschiedung noch nichts mußte und Gras dort mähte. „Herr Schultheiß“, sagte jener zu ihm, die Mütze rückend, „wäret Ihr gern über das Wasser, so will ich Euch von Herzen gern hinübertragen.“ Dem Schultheiß war das hochwillkommen, er sagte ja und ließ sich von dem Bauern auf den Rücken packen. Als sie aber mitten ins Wasser gekommen waren, da konnte er auch nicht schweigen und sagte: „Mein Lieber! wie tust du mir doch einen großen Dienst! Nun, wenn es einmal sein wird, und ich sage dir, es ist drauf und dran, daß ich wieder in mein Amt komme, so soll es dir nicht unvergolten bleiben.“ — Der Bauer fragte: „Seid Ihr denn nicht mehr Schultheiß?“ „Nein, eben nicht“, antwortete jener. „Was“, schrie der Bauer, „und ich soll mich mit dir Schelmen abschleppen? Sinein mit dir in des Teufels Namen!“ warf den Schultheiß ins Wasser und lief ans Ufer. Der gute Mann aber, der wegen der Schwere seiner Kleider kaum wieder emporkommen konnte, wäre um ein Haar ertrunken und nur mit genauer Not wieder nach Hause gekommen.

*

I dr Not gid's leis herts Brot.

*

E Frai isch niäne hibischer als drheime.

*

Alt Liit gsehnd am beste i d'Wiiti.

*

„Das Beste ist das Wasser“

hat einmal ein großer Grieche gesagt. Wasser ist nicht nur ein Reinigungsmittel, sondern auch ein Anregungsmittel. Aber nicht jeder Haut ist das Wasser, so wie es von der Brunnenröhre oder vom Wasserhahnen kommt, zuträglich. Kalk- und magnesiumhaltiges, das sogenannte harte Wasser macht die Haut spröde und rissig. In unserem Lande haben wir meist sehr hartes Wasser.

Als Zusatz zum Wasch- und Badewasser bewährt sich seit Jahrzehnten Balma Aleie. Sie macht das Wasser weich, reinigt die Haut gründlich und läßt sie frei atmen. Die mit Balma Aleie behandelte Haut bleibt elastisch und behält ihr jugendfrisches Aussehen. Was Balma Aleie heute noch besonders wertvoll macht, ist, daß sie die Seife ersetzt.

Packungen zu Fr. 1.20 und 1.50 in Apotheken und Drogerien.

Alois Christen

Baugeschäft

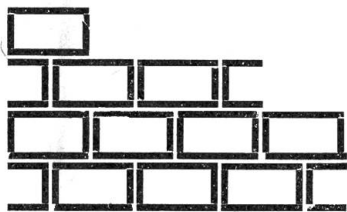
Stans

empfiehlt sich

für alle

in sein Fach einschlagenden

Arbeiten



Telefon
6 71 70



Odermatt-Lindemberger

Museumplatz Stans

Spezialgeschäft für:

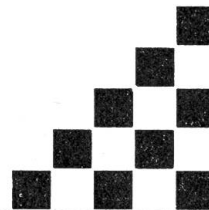
Boden- und Wandplattenbeläge

Ofenbau, Cheminées

Kochherde - Kochplatten

Lager in Tragofen

Telephon 6 71 75



Es ist wichtig für Sie

zu wissen, wo Sie die nötigen Einkäufe gut und preiswert machen können. Handelt es sich um

Stoffe

in Wolle, Seide, Kunstseide, Baumwolle oder Zellwolle - sei es für Sonn- oder Werktagkleider, oder für Bett-, Leib- oder Küchenwäsche oder auch um fertige

Damen-, Herren- und Kinderwäsche und Unterkleider, Stricksachen und Strickgarne, Erstlingsausstattungen, Strümpfe, Socken, Schürzen, Hosenträger, Gürtel, Taschentücher, Cravatten, Handschuhe, Regenschirme

und nicht zu vergessen die Kleinigkeiten des täglichen Bedarfes, wie Nähfaden, und Nähseide, Näh- und Stecknadeln, Knöpfe und Garnituren, Litzen und Bänder - dann finden Sie alle diese Bedarfsartikel

in bestbewährten Qualitäten,

in neuzeitlichen Mustern und Macharten und zu bescheidenen Preisen

im altbekannten Tuch- und Bekleidungsartikelgeschäft von

Ernst Achermann in Stans

Carl Odermatt-Zumbühl

Käsehandlung **Stans**

Spezialität: **Sprinzreibkäse**

Arnold Lussy & Sohn, Stans mechanische Schreinerei

Tel. 6 71 51 empfiehlt sich höflich für alle in sein Fach einschlagenden Arbeiten

Theres Liem, Engelbergerstraße, Stans

Tel. 6 72 30

bedient Sie stets vorteilhaft und preiswert

Oswald Friedrich, Bedachungsgeschäft, Stans

bedient Sie stets vorteilhaft und preiswert.

Tel. 6 72 23

Joseph Baumgartner *Malergeschäft* **Stans**

Preiswerte und gute Arbeiten

Robert Gut-Murrer besorgt zuverlässig und billig

Auto-Mietfahrten Transporte aller Art

Lieferung sämtlicher Mineralwasser

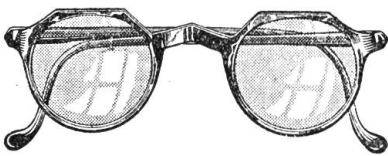
Mit höflicher Empfehlung

Telephon 6 71 81

Nur gute Schuhe sind heute vorteilhaft

Noch in großer Auswahl erhältlich bei

Otto Blättler, Schuhwaren, Stans



Kaufen Sie Ihre Brille nur beim Fachmann

G. Keller-Durrer

Uhrmacher und Optiker

vis-à-vis der Ersparniskasse Nidwalden

Großes Lager in Brillen bis zu den letzten Neuheiten - Ausführung aller ärztlichen Rezepte mit jeder Garantie - Eigene Reparaturwerkstätte für Brillen, Uhren, Bijouterie - Großes Lager in Zeiß und Kernfeldstecher, Thermometer, Barometer, Fiebermesser

Kranz- und Sargmagazin, Stans

Telephon 6 74 43

Josef Amstutz

Totengräber, Tottikonstraße

Praktische Winke für die Hausfrau

Zieht man das Messer, mit dem man Zwiebeln geschnitten hat, durch die Flamme, so verflüchtigt sich sofort der Zwiebelgeruch.

*

Ein wirksames Mittel gegen Kopfschmerzen bei Föhnwetter ist, die Schläfen mit Eukalyptusöl einzureiben und einige Tropfen davon auf Zucker einzunehmen.

*

Stark bedrucktes Zeitungspapier reinigt schwarze Schuhe tadellos und ersetzt die Schuhcreme.

*

Tabakgeruch entfernt man aus dem Zimmer, indem man einen feuchten Schwamm über Nacht darin aufhängt.

Schlechte Gerüche werden aus Kochtöpfen entfernt, wenn man sie unter der Wasserleitung „überlaufen“ läßt.

*

Von Zeit zu Zeit lege man Holzgeräte 24 Stunden in Chlornasser, wasche sie stets nur mit Seife und feinem Sand, nicht mit Soda, und stelle sie für mehrere Stunden in die Luft; so werden sie wieder ganz weiß.

*

Zigarettenasche nicht wegwerfen; sie kann in eine kleine Blechdose gesammelt werden und mit einem leicht befeuchteten Lappen zum Polieren von verchromten Gegenständen Verwendung finden.

*

Kartoffelwasser ist ein ausgezeichnetes Mittel zum Putzen von Silberbesteck; es soll kochend heiß sein und das Silber muß 10 Minuten lang darin liegen, dann mit einem weichen Tuch abgerieben werden.



Wer das Gefühl hat,

daß er in seinen finanziellen Angelegenheiten eine **Neuordnung** dieser oder jener Art vornehmen sollte, wende sich vertrauensvoll an uns; wir beraten Sie gerne kostenlos und in unbedingt seriöser und diskreter Weise.

Eine Neuordnung kann sich aufdrängen,

sowohl bei der **Umstellung von Kapitalanlagen**, deren Bewertung sich stets verschieben kann, als auch namentlich durch eine **Vereinfachung und vorteilhaftere Neugestaltung des Schuldverhältnisses**, wofür günstige Verhältnisse vorliegen.

Für leistungsfähige Handwerker & Gewerbetreibende,

sind wir oft in der Lage, auf bestehende Geschäftsmöglichkeiten hinzuweisen, die geeignet sind, die Konkurrenzfähigkeit zu erhöhen und eine rationellere Betriebsführung zu ermöglichen.

In besonderen Fällen wende man sich an die Direktion,

(Separat-Zimmer im I. Stock).

Mit höflicher Empfehlung!

Nidwaldner Kantonalbank, Stans

Tel. 6 74 21

Postcheck-Konto VII/14



Von Kurpfuschern

Ein Quacksalber, wie es deren viele gibt, wollte einem Hufschmied vom Fieber helfen. Es wurde aber täglich schlimmer, so daß der Mann ganz von Kräften kam. Da fiel dem Kranken ein, er wolle einmal wieder nach Herzenslust Sauerkraut essen. Und er aß, und wurde besser. Als dies der Quacksalber erfuhr, schüttelte er den Kopf, mußte es aber doch gut sein lassen; und er trug in sein Arzneibuch ein, wie er denn

zu tun pflegte, und schrieb: „Sauerkraut gut für's Fieber.“ Nicht lange drauf geschah, daß ein Schneider das Fieber bekam. Dem verordnete der Quacksalber sogleich Sauerkraut. Und der Schneider starb. Der Quacksalber schüttelte den Kopf, mußte den Schneider aber doch tot sein lassen. Und er schrieb in sein Rezeptenbuch: „Sauerkraut gut für Hufschmiede aber nicht für Schneider.“

Fachmännische Reparaturen für sämtliche Autos, Traktoren,
und stationäre Motoren übernimmt zu mäßigen Preisen und
rascher Bedienung

Fritz Niederberger Winkelriedgarage **Stans**

Telephon 6 74 68

Verkauf von Benzin, Traktoren-Triebstoff, Diesel-Triebstoff,
Schmieröle und Schmierfette.

HOLZ- UND KOHLENHANDLUNG STANS - TEL. 6 73 75



Vorteilhaft sind Holz und Kohlen
stets bei **Josef Gut** zu holen.
Er führt schnell den Auftrag aus
bringt's auch portofrei ins Haus.
Anthrazit und Buchenscheiter,
Stauden, Bricketts und so weiter,
heizen ausgezeichnet gut,
Wenn sie liefert **Josef Gut**.

ENGELBERGERSTRASSE 40, STANS - TEL. 6 73 75

Verzeichnis für den 10-Rp.-Brief-Verkehr

Nachdruck verboten

Man findet in diesem Verzeichnis, ob ein Brief mit nur 10 Rp. frankiert werden kann. Man sucht unter dem Postbüro des Absenders, ob die Nummer jenes Postbüros, nach dem der Brief expediert werden soll, aufgeführt ist. Wenn dies nicht der Fall ist, muss der Brief mit 20 Rp. frankiert werden. Beispiel: Von Stans soll ein Brief nach Luzern und einer nach Kägiswil gesandt werden. Luzern hat die Nummer 48. Diese ist unter Stans nicht zu finden: also 20 Rp. Kägiswil No. 39 ist unter Stans aufgezeichnet: also 10 Rp.

1. Adligenswil	17. Emmenbr.	33. Hertenstein	49. Meggen	64. Rigi-First	79. Sisikon
2. Alpnachdorf	18. Emmetten	34. Hofstet. u. Brz.	50. Meiringen	65. Rigi-Kaltb.	80. Sörenberg
3. Alpnachstad	19. Engelberg	35. Hohfluh	51. Melcht. m. Prutt	66. Rigi-Klöst.	81. Stalden
4. Altzellen	20. Ennetbürg.	36. Horw	52. Merlischach	67. Rigi-Kulm	82. Stans
5. Bauen	21. Ennetmoos	37. Ingenbohl	53. Morschach	68. Rigi-Scheidegg	83. Stansstad
6. Beckenried	22. Flüeli	38. Isenthal	54. Niederrickb.	69. Rigi-Staffel	84. St. Niklaus/Luz.
7. Brienzwiler	23. Fürigen	39. Kägiswil	55. Obbürgen	70. Rigi-Unterstett.	85. St. Niklaus/Obw.
8. Brunnen	24. Gerliswil	40. Kastanienb.	56. Obermatt	71. Rothorn-Kulm	86. Treib
9. Brünig	25. Gersau	41. Kerns	57. Obernau	72. Rütli	87. Vitznau
10. Buochs	26. Giswil	42. Kehrsiten	58. Oberrickenb.	73. Sachseln	88. Vordermeg.
11. Büren	27. Goldau	43. Kleintheil	59. Obsee u. Lung.	74. Sarnen	89. Weggis
12. Bürgenstock	28. Goldern	44. Kriens	60. Pilatus Kul.	75. Schöneck	90. Werthenstein
13. Bürglen Ob.	29. Grafenort	45. Lauerz	61. Ramersberg	76. Schwendi	91. Wiesenberg
14. Dallenwil	30. Greppen	46. Littau	62. Rathausen	77. Seeburg	92. Wilen
15. Ebikon	31. Grosstheil	47. Lungern	63. Reuti-Hasleb.	78. Seelisberg	93. Wolfensch.
16. Eigental	32. Hergisw. Nid.	48. Luzern			

Obwalden

Alpnachdorf 3, 11, 12, 14, 16, 21, 22, 23, 32, 36, 39, 40, 41, 42, 55, 60, 61, 73, 74, 76, 82, 83, 85, 91, 92, 93

Alpnachstad 2, 11, 12, 14, 16, 21, 22, 23, 32, 36, 39, 40, 41, 42, 44, 55, 57, 60, 61, 73, 74, 76, 82, 83, 84, 85, 91, 92

Bürglen 7, 9, 22, 26, 28, 31, 35, 43, 47, 50, 51, 63, 73, 76, 85, 92
Engelberg 29, 51, 58, 93

Flüeli 2, 3, 13, 21, 26, 29, 31, 39, 41, 43, 51, 61, 73, 74, 76, 85, 91, 92

Giswil 9, 13, 22, 31, 35, 41, 43, 47, 51, 59, 61, 73, 74, 76, 81, 85, 92

Grafenort 11, 14, 19, 21, 22, 39, 41, 51, 54, 58, 73, 74, 82, 85, 91, 93

Grosstheil 9, 13, 22, 26, 43, 47, 51, 61, 73, 74, 76, 85, 92

Kägiswil 2, 3, 14, 16, 21, 22, 32, 41, 51, 60, 61, 73, 74, 76, 82, 83, 85, 91, 92

Kerns 2, 3, 14, 21, 22, 26, 29, 32, 39, 41, 51, 60, 61, 73, 74, 76, 82, 83, 85, 91, 92, 93

Kleintheil 7, 9, 13, 22, 26, 31, 35, 47, 51, 59, 61, 71, 73, 74, 76, 80, 85, 92

Lungern 7, 9, 13, 26, 28, 31, 34, 35, 43, 50, 63, 71

Melchtal 2, 3, 21, 22, 26, 31, 39, 41, 43, 51, 60, 72, 74, 76, 85, 91, 92

Sachseln 2, 3, 13, 22, 26, 29, 31, 39, 41, 43, 51, 61, 74, 76, 85, 92

St. Niklausen 2, 3, 13, 21, 22, 26, 29, 31, 39, 41, 43, 51, 56, 61, 73, 74, 76, 85, 91, 92, 93

Sarnen 2, 3, 21, 22, 26, 29, 31, 39, 41, 43, 51, 60, 61, 73, 76, 91, 92

Schwendi 2, 3, 13, 21, 22, 26, 31, 39, 43, 49, 51, 61, 73, 74, 85, 92

Nidwalden

Beckenried 5, 10, 11, 12, 14, 18, 20, 23, 25, 30, 33, 38, 42, 54, 55, 58, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 78, 82, 83, 86, 87, 89, 91, 93

Büren 2, 3, 6, 10, 12, 14, 18, 20, 21, 23, 29, 32, 33, 40, 42, 54, 55, 58, 82, 83, 91, 93

Buochs 6, 11, 12, 14, 18, 20, 21, 23, 25, 30, 32, 33, 36, 40, 42, 49, 54, 55, 58, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 82, 83, 84, 87, 88, 89, 91, 93

Dallenwil 2, 3, 10, 11, 12, 20, 21, 23, 29, 32, 39, 40, 41, 42, 54, 55, 58, 82, 83, 91, 93

Emmetten 5, 6, 8, 10, 11, 20, 25, 27, 37, 38, 45, 53, 54, 64, 66, 68, 70, 72, 78, 79, 86, 87

Ennetbürgen 1, 6, 10, 11, 12, 14, 18, 20, 21, 23, 25, 30, 32, 33, 36, 40, 42, 49, 52, 54, 55, 64, 65, 66,

67, 68, 69, 70, 77, 82, 83, 84, 87, 89, 91, 93

Ennetmoos 2, 3, 10, 11, 12, 14, 20, 22, 23, 29, 32, 36, 39, 40, 41, 42, 54, 55, 58, 60, 61, 73, 74, 76, 82, 83, 84, 85, 91, 92, 93

Hergiswil 2, 3, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 20, 21, 24, 33, 36, 39, 40, 41, 42, 44, 46, 48, 49, 55, 57, 60, 77, 82, 83, 88, 91

Kehrsiten 1, 2, 3, 6, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 20, 21, 23, 30, 32, 33, 36, 40, 44, 46, 48, 49, 52, 54, 55, 56, 60, 62, 64, 65, 69, 77, 82, 83, 84, 87, 89, 91

Niederrickenbach 6, 10, 11, 12, 14, 18, 20, 21, 23, 29, 42, 54, 55, 58, 82, 83, 91, 93

Obbürgen 1, 2, 3, 6, 10, 11, 12, 14, 20, 21, 23, 30, 32, 33, 36, 40

42, 44, 48, 49, 52, 54, 57, 60, 65, 77, 82, 83, 84, 87, 89, 91, 93

Oberrickenbach 6, 10, 11, 14, 19, 21, 29, 54, 58, 82, 91, 93

Stans 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 14, 20, 21, 23, 29, 32, 33, 36, 39, 40, 41, 42, 54, 55, 56, 58, 60, 75, 82, 83, 84, 89, 91, 93

Stansstad 2, 3, 6, 10, 11, 12, 14, 16, 20, 21, 23, 32, 33, 36, 39, 40, 41, 42, 44, 46, 48, 49, 54, 55, 57, 60, 77, 82, 84, 89, 91, 93

Wiesenberg 2, 3, 10, 11, 12, 14, 20, 21, 22, 23, 29, 30, 32, 40, 41, 42, 54, 55, 58, 61, 74, 82, 83, 85, 91, 93

Wolfenschiessen 2, 6, 10, 11, 12, 14, 19, 20, 21, 23, 29, 41, 54, 55, 58, 82, 83, 85, 91

Damen und Herren

die sich chic, modern und preiswert kleiden wollen, gehen ins

Maßatelier Moritz Odermatt

Buochserstraße 10

Telephon 6 73 25

STANS

■ Diplom erster schweizerischer Zuschneideschule

Frau Baumann-Businger

Engelbergerstraße

Stans

empfiehlt sich höflich zur Anfertigung von prima

E n d e f i n k e n

Noch immer

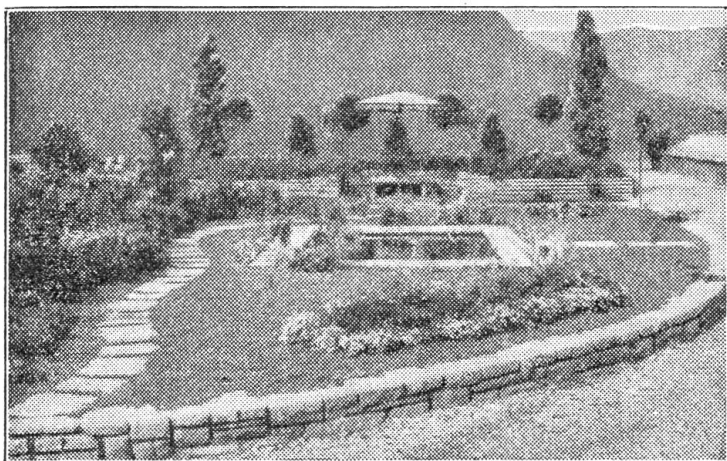
Ia Tischweine

Ia Flaschenweine

in guten Qualitäten und mässigen Preisen

Weinhandlung M. Mathis

Chalet Styger **Stans** Tel. 6 73 97



Neuzeitliche Gartengestaltung

Besorgung von Gartenanlagen
Umänderungen - Steingärten
- Erstklassige Referenzen -
Friedhofarbeiten - Dekoratio-
nen für Freud und Leid -
Zimmer-, Gruppen- und De-
korationspflanzen - Kränze

Blumenarrangements - Schnittblumen - Gemüse- und Blumensetzlinge aller Art

K. Odermatt-Egger, Stans

Handelsgärtnerei und Gartenbau

Telephon 6 72 85

beim Bahnhof

Gegründet 1881

Blumen- und Gemüseladen: Bahnhofstraße, vis-à-vis der Kantonalbank

Verzeichnis empfehlenswerter Unterwaldner-Firmen

Die Nummer hinter der Firma gibt die Seite an, auf welcher dieses Geschäft inseriert.

Antike und Kunstmöbel:

G. Fischer's Witwe, Beckenried 96

Apotheker:

Dr. R. Amberg, Stans=Engelberg 110

Automotofahrten, Auto-, Velo- und Nähmaschinenhandlungen und Reparaturwerkstätten:

Mich. Blättler, Hergiswil 91
W. Blättler, Stansstad April
R. Bucher, Kerns 91
Josef Christen, Stans 109
Gabriel-Odermatt, Beckenried 100
Rob. Gut-Murer, Stans 120
Goth. Kaiser, Stans 103
Fritz Niederberger, Stans 123

Bäckereien und Konditoreien:

Fritz Achermann, Stans 117
Bl. Christen, zum Kreuz, Stans 101
Lussi-Geisler, Stans 108

Bankgeschäfte:

Ersparniskasse Nidwalden, Sams 106
Nidwaldner Kantonalbank, Stans 116, 122
Obwaldner Gewerbebank, Sarnen 98
Obwaldner Kantonalbank, Sarnen 95
Sparkasse Engelberg Mai
Spar- und Leihkasse, Sarnen 94

Baugeschäfte und Straßenbau:

R. u. W. Achermann, Buochs=Emmetbürgen 96
R. Blättler & Söhne, Stans 103
H. Bürgi, Alpnach 95
M. Christen, Stans 119
G. Erni, Hergiswil Jan.
Franchini, Beckenried Juni
Garobi-Omlin, Sachseln 93
Guidali, Hergiswil 93
Franz Murer, Beckenried 93
Niederberger Ant., Dallenwil 97
Piazza, Stansstad Mai

Baugeschäfte und Straßenbau:

Poli, Hergiswil 91
Joh. Rohrer, Buochs 92
Von Roh, Giswil April
Witwe Truttmann-Bonani, Sarnen 95
Rob. Benzago, Alpnachstad 98

Bedachungen und Verrandungen:

O. Friedrich, Stans 120
Hermann, Stansstad 98
R. Odermatt, Dallenwil 99

Bienenschreinerei:

Liem-Blättler, Büren 96

Bijoutiers und Optiker:

C. Amstutz, Stans 117
G. Keller-Durrer, Stans 115, 121

Buchdruckerei:

Paul von Matt & Cie., Stans Jan., Sept.

Buchhandlungen:

Franz Hess, Engelberg 90
Josef von Matt, Stans Juni

Chaletbau und mech. Zimmerei:

Jos. Imfeld, Sarnen 97
Walter Lussi, Stans 128
Näpflin, Beckenried 92

Cigarres:

Achermann-Amrhein, Stans 122

Coiffeurgeschäfte:

Giezendanner-Amstad, Stans 111
Barpan-Lehmann, Stans=stad 99

Devotionalien u. Einrahmungen:

Franz von Matt, 110, Lft.

Drainagearbeiten:

Niederberger Ant., Dallenwil 97

Drogerie und Sanitätsgeschäfte:

Dr. R. Amberg, Stans=Engelberg 110
R. Durrer, Stans 118
L. Zelger, Stans 114

Eisenhandlungen:

Deschwanden-von Matt, Stans 102
Näpflin-Schilter, Wolfen=schießen 89

Elektrische Anlagen:

M. Binkert, Stans 101
M. Gnos, Hergiswil 90
W. Ründig, Sarnen Juli
M. Lussi, Stans 113
G. Odermatt, Buochs Nov.

Endefinken:

Frau Baumann-Businger, Stans 125
Franz Meier, Stans 107

Fischerei:

J. Stirnimann, Stansstad März

Garagen:

W. Blättler, Stansstad April
R. Bucher, Kerns 91
Gabriel-Odermatt, Beckenried 100
Fritz Niederberger, Stans 123

Gärtnereien:

R. Odermatt-Egger, Stans 125

Gewerbeverband:

Kant. Gewerbeverband Nidwalden 106

Glasfabrik:

Siegmart-Glas, Hergiswil 85

Haushaltungsartikel:

Näpflin-Schilter, Wolfen=schießen 89
Jakob Odermatt, Stans 115

Holz- und Kohlenhandlungen:

Josef Gut, Stans 123
Josef Zumbühl, Stansstad 99
J. Röthelin, Kerns 87

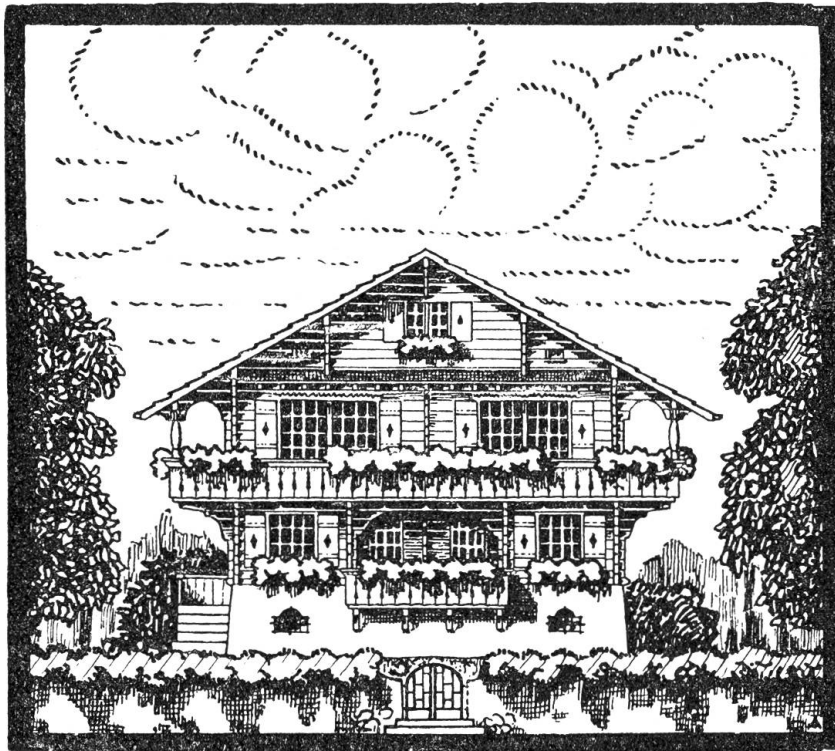
Hotels:

Hotel Krone, Giswil 98
Hotel Trübsee, Engelberg 90

Verzeichnis empfehlenswerter Unterwaldner-Firmen

Die Nummer hinter der Firma gibt die Seite an, auf welcher dieses Geschäft inseriert.

Holzbildhauerei:		Molkerei:		Schreinereien:	
W. Z'Roß, Stansstad	Febr.	Zelger, Postplatz, Stans	Febr.	Jos. Imfeld, Sarnen	97
				M. Freichen, Stans	113
Inkasso- und Sachwalterbureau:		Ofenbau- und Hafnerarbeiten:		M. Lussy u. Sohn, Stans	120
H. Imfeld, Hergiswil	91	W. Christen, Wolfenschießen	89	W. Z'Roß, Stansstad	Febr.
		E. Dillier, Sarnen	94		
Installationsgeschäfte:		Jos. Odermatt-Lindenberger,		Schuhhandlungen:	
Gottfr. Odermatt-Gander=		Museumplatz, Stans	119	Familie Otto Blättler,	
Buochs	Nov.			Stans	121
Kohrer, Sarnen,	94	Papeterie und Binderei:		Frau Lussy, Bahnhofplatz,	
M. Wyß, Stans	117	Franz Geh, Engelberg	90	Stans	109
		Franz von Matt, Stans	110, Okt.	Schuhmacherei:	
Kaffee-Rösterei:		Parquetterie:		P. Lussy-Filliger, Stans	107
Achermann-Amrhein,		Gebr. Biffig, Grafenort	89		
Stans	122	Belzwaren und Fellzurichterei:		Seilbahnbau:	
Käsehandlung:		Odermatt-Langenstein's Söhne		Niederberger Söhne, Dal-	
Karl Odermatt, Stans	120	Stans	112	Ientwil	97
Familie Zelger, Stans	Febr.			Skifabrik:	
Käseerigerättschaften:		Radio- und Grammophon-		E. Mathis, Giswil	Dez.
Jakob Odermatt, Stans	113	handlungen:			
Kolonialwaren:		M. Binkert, Stans	101	Transportgeschäfte:	
Achermann-Amrhein,		Leo Blättler, Hergiswil		Rob. Gut-Murer, Stans	120
Stans	122	Jos. Christen, Stans	109	Kriß Niederberger, Stans	123
Fritz Achermann, Stans	117	Gabriel-Odermatt,		Franz Zumbühl, Stansstad	98
Bolliger-Thalmann, Stans	103	Beckenried	100	Tuchhandlungen und Mercerie:	
R. Durrer, Stans	118	Sargmagazin und Trauerkränze:		Ernst Achermann, Stans	119
Lussi-Geißer, Stans	108	Jos. Amstutz, Totengräber,		Marie Amstad, Stans	101
Kunstschlosserei:		Stans	121	Theres Piem, Stans	120
Leuthold, Stans	115	Sattler und Tapezierer:		Stöckli-Zwiffig, Stans	113
Lederwarenfabrik:		G. u. A. Scheuber, Stans	111	Weber-Langenstein, Stans	115
Wittkop u. Co., Beckenried	88	Walter Bofinger, Stans	111	Versicherungen:	
Malerwerkstätte:		Schiffswerfte und Bootsbau:		Otto Dönni, Stans	104
J. Baumgartner, Stans	120	Adacher, Stansstad	99	Wäschereistenergeschäfte:	
Walter Bofinger, Stans	111	Waser, Stansstad	März	Schwester Frei, Stans	117
Maßatelier und Konfektion:		Schmiede und Schlosserei:		Weber-Langenstein, Stans	115
Marie Amstad, Stans	101	Leuthold, Stans	115	Weinhandlungen:	
Frau Meier-Waser, Stans	102	M. Wyß, Stans	117	M. Mathis, Chalet Styger,	
Moritz Odermatt, Stans	125			Stans	125
Frau Wolf, Stans	April	Schreibmaschinen:		D. Bofinger, Stans	109
Mehlgereien:		Franz von Matt, Stans	110, Okt.	Weißwaren:	
H. Luternauer, Stans	103			Schwester Frei, Stans	117
Joh. Schrader, Stans	115	Schreinereien:		Theres Piem, Stans	120
Jos. Stuber, Stans	107	Achermann, Alpnachstad	Aug.	Meier-Waser, Stans	102
Möbel- und Aussteuergeschäfte:		Blättler-Wyß, Hergiswil	93	Wollwaren:	
J. Britschgi, Rägiswil	Aug.	R. Goffo-Blättler, Rosploch	Aug.	Ernst Achermann, Stans	119
Huser, Hergiswil	März			Stöckli-Zwiffig, Stans	113
G. u. A. Scheuber, Stans	111			Bofinger-Engler, Stans	111
Z'Roß, Stansstad	Febr.				



Walter Lussi

Zimmermeister **STANS** Telephon 6 71 43

Zimmerarbeiten jeder Art für Neu-, Um- und Aufbauten
Treppenbauarbeiten für einfache u. komplizierte Verhältnisse
Riemenböden. Fastäfer. Teil- oder Pauschal-Uebernahme
von Nidwaldner Landhaus- und Schweizer-Chalet. Scheune und
Alpstall-Bauten. Projekte zur Verfügung. Verlangen Sie Offerte



Wir empfehlen unsere

Hektaren- und Kopf-Versicherung für Landwirte

Weitgehender Versicherungsschutz bei Unfällen und Haftpflicht-Ansprüchen. Günstige Prämien. Verlangen Sie kostenlos Offerte

Unfall-, Betriebs- und Gebäude-Haftpflicht-,
Autohaftpflicht- und Kasko-, Mittelstandskranken-,
Velo-Unfall- und Velo-Diebstahl-,
Wasserleitungsschaden-, Einbruch-Diebstahl und
Glas-**Versicherungen**

Generalagentur für die Zentralschweiz:

41

ALEX. GILLI & HANS FARNER
LUZERN

Telephon 2 07 90

Pilatusstraße 58



Daheim viel Freude durch
einen guten

Radio- Apparat

Radio kombiniert mit Grammophon
Verstärker mit Großverstärker-Anlagen

- Prompter Kundendienst
- Reparaturen-Service

Vertretung der anerkannt besten
Schweizerfabrikate. In allen Radio-
fragen werde ich Sie stets gerne
beraten



See Blättler

Radiofachgeschäft

Hergiswil a. See

Telephon 7 21 55